

**FI**

**FI**

**FI**



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 7.3.2011  
KOM(2011) 82 lopullinen

2011/0039 (COD)

Ehdotus:

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**

**tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen  
toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta**

## PERUSTELUT

### 1. JOHDANTO

Lissabonin sopimuksen voimaantulo on johtanut merkittäviin muutoksiin puitteissa, jotka liittyvät säädösvallan siirron nojalla annettavien (nk. delegoitujen) säädösten ja täytäntöönpanosäädösten antamiseen sekä kauppapolitiikan harjoittamiseen.

Euroopan unionin toiminnasta tehdyssä sopimuksessa, jäljempänä 'perussopimus', erotetaan selvästi toisistaan delegoidut säädökset ja täytäntöönpanosäädökset.

- Delegoituja säädöksiä koskevissa perussopimuksen määräyksissä, jotka on vahvistettu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklassa, määrätään, että lainsäätäjät valvoo komission valtaa antaa säädöksiä joko käyttämällä oikeuttaan peruuttaa säädösvallan siirto tai oikeuttaan vastustaa säädöksen antamista.
- Täytäntöönpanosäädöksiä koskevissa perussopimuksen määräyksissä, jotka on vahvistettu 291 artiklassa, ei anneta Euroopan parlamentille eikä neuvostolle minkäänlaista roolia komission täytäntöönpanovallan käytön valvonnassa. Tällaista valvontaa voivat harjoittaa vain jäsenvaltiot. Valvontamekanismin perustamista varten tarvitaan oikeudelliset puitteet.

Kauppapolitiikan osalta Lissabonin sopimuksessa tehdään Euroopan parlamentista lainsäädäntövallan käyttäjä, ja sen suostumusta vaaditaan sopimusten tekemiseen.

Komissio hyväksyi 9. maaliskuuta 2010 ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi<sup>1</sup> yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä. Yksi ehdotuksen keskeisistä tavoitteista on säätää, että komission täytäntöönpanovallan valvontaa ei harjoita neuvosto tai Euroopan parlamentti vaan jäsenvaltiot, kuten perussopimuksen 291 artiklassa edellytetään. Ehdotuksessa tämä saavutetaan perustamalla menettelyitä (neuvoa-antava ja tarkastelumenettely), joiden nojalla komission täytäntöönpanosäädökset ovat jäsenvaltioiden valvonnan kohteena; tähän yhdistyy menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28. kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY<sup>2</sup> mukaisesti perustettujen menettelyjen automaattinen mukauttaminen<sup>3</sup>. Tällä tavoin komission ehdotuksella tuodaan komission täytäntöönpanosäädösten valvonnan harjoittaminen aloilla, joilla neuvoston päätöksessä 1999/468/EY säädettyjä menettelyjä sovelletaan, 291 artiklan vaatimusten mukaiseksi, jolloin valvontaa harjoittavat jäsenvaltiot eivätkä lainsäätäjät. Nämä keskeiset seikat säilytettiin tekstissä, joka hyväksyttiin Euroopan parlamentin ensimmäisessä käsittelyssä 16. joulukuuta 2010 annetussa lainsäädäntöpäätöslauselmassa ja neuvoston edustajan 1. joulukuuta 2010 päivätyssä kirjeessä antamassa sitoumuksessa. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, odotetaan tulevan voimaan 1. maaliskuuta 2011.

Kuten 9. maaliskuuta 2010 annetussa komission ehdotuksessa<sup>4</sup> todetaan, komission ehdotuksen 13 artiklassa<sup>5</sup> säädettyä voimassa olevien perussäädösten mukauttamista ei

<sup>1</sup> KOM(2010) 83 lopullinen, 9.3.2010, 2010/0051 (COD).

<sup>2</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

<sup>3</sup> Ks. komission ehdotuksen 10 artikla.

<sup>4</sup> Ks. perusteluosan viimeinen kappale.

kuitenkaan sovelleta moniin perussäädöksiin yhteisen kauppapolitiikan alalla. Näihin perussäädöksiin ei aiemminkaan sovellettu 28. kesäkuuta 1999 tehdyssä neuvoston päätöksessä 1999/468/EY säädetyt menettelyt. Tässä ehdotuksessa käsitellään säädösten valvonta- tai antamismenettelyjä yhteisen kauppapolitiikan alaan kuuluvissa 24 perussäädöksessä, joihin aiemmin ei ole sovellettu neuvoston päätöstä 1999/468/EY.

Vielä yksi säädös sopisi periaatteessa tämän ehdotuksen soveltamisalaan. Kyseessä on Euroopan talousyhteisön ja Turkin assosiointisopimuksen lisäpöytäkirjassa määrätystä suojatoimenpiteistä sekä Euroopan talousyhteisön ja Turkin väliaikaisesta sopimuksesta 21. kesäkuuta 1971 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 1842/71<sup>6</sup>. Säädöksestä ei kuitenkaan ole saatavilla kieliversioita useilla unionin virallisilla kielillä. Tämän vuoksi säädöksen muuttaminen edellyttää asetuksen kääntämistä kielille, joilla sitä ei ole vielä saatavilla. Sen sijaan, että asiaa käsiteltäisiin tässä ehdotuksessa, on suotavampaa korvata asetus. Asetusta korvattaessa komissio käsittelee asiaankuuluvia päätöksentekokysymyksiä (jotka ovat hyvin samanlaisia kuin ne, jotka liittyvät Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksessa määrätystä suojatoimenpiteistä 19. joulukuuta 1972 annettuun neuvoston asetukseen (ETY) N:o 2841/72). Komissio toteuttaa tältä osin tarvittavat toimenpiteet mahdollisimman pian.

## 2. NEUVOSTON VALTUUDET KUMOTA KOMISSION ANTAMA SÄÄDÖS

Niistä 24:stä yhteisen kauppapolitiikan alaan kuuluvasta säädöksestä, joihin ei sovelleta neuvoston päätöstä 1999/468/EY ja jotka kuuluvat tämän ehdotuksen soveltamisalaan, 20:ssä säädetään, että komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, tyypillisesti mutta ei yksinomaan suojatoimenpiteitä tai väliaikaisia toimenpiteitä, ja säädetään, että neuvosto voi kumota tällaiset säädökset määräenemmistöllä tietyn ajan kuluessa. Tämän ehdotuksen soveltamisalaan kuuluvat perussäädökset, joihin tällaisia menettelyjä sovelletaan, ovat seuraavat:

- Neuvoston asetus (ETY) N:o 2841/72<sup>7</sup>, annettu 19 päivänä joulukuuta 1972, Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksessa määrätystä suojatoimenpiteistä
- Neuvoston asetus (ETY) N:o 2843/72<sup>8</sup>, annettu 19 päivänä joulukuuta 1972, Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan sopimuksessa määrätystä suojatoimenpiteistä
- Neuvoston asetus (ETY) N:o 1692/73<sup>9</sup>, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1973, koskien Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa määrättyjä suojatoimenpiteitä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 3286/94<sup>10</sup>, annettu 22 päivänä joulukuuta 1994, yhteisön menettelyistä yhteisessä kauppapolitiikassa kansainvälisen kaupan säännöissä yhteisölle annettujen, erityisesti Maailman kauppajärjestössä (WTO) käyttöön otettujen oikeuksien käyttämisen varmistamiseksi

---

<sup>5</sup> Tässä ehdotuksessa käytetty numerointi viittaa asetukseen sellaisena kuin se sisältyi 16. joulukuuta 2010 annettuun parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselmaan.

<sup>6</sup> EYVL L 192, 26.8.1971, s. 14.

<sup>7</sup> EYVL L 300, 31.12.1972, s. 284.

<sup>8</sup> EYVL L 301, 31.12.1972, s. 162.

<sup>9</sup> EYVL L 171, 27.6.1973, s. 103.

<sup>10</sup> EYVL L 349, 31.12.1994, s. 71.

- Neuvoston asetus (EY) N:o 2271/96<sup>11</sup>, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, tietyn kolmannen maan lainsäädännön soveltamisen ekstraterritoriaalisilta vaikutuksilta sekä siihen perustuvilta tai siitä aiheutuvilta toimilta suojautumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 2248/2001<sup>12</sup>, annettu 19 päivänä marraskuuta 2001, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Kroatian tasavallan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen soveltamiseksi ja Euroopan yhteisön ja Kroatian tasavallan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 153/2002<sup>13</sup>, annettu 21 päivänä tammikuuta 2002, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen soveltamiseksi ja Euroopan yhteisön ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 427/2003<sup>14</sup>, annettu 3 päivänä maaliskuuta 2003, siirtymäkauden tuotekohtaisesta suojamekanismista Kiinan kansantasavallasta peräisin olevalle tuonnille
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1616/2006<sup>15</sup>, annettu 23 päivänä lokakuuta 2006, tietyistä menettelyistä, joita noudatetaan Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Albanian tasavallan välistä vakautus- ja assosiaatiosopimusta sekä Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan välistä väliaikaista sopimusta sovellettaessa
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1528/2007<sup>16</sup>, annettu 20 päivänä joulukuuta 2007, talouskumppanuussopimukset vahvistavissa tai niiden vahvistamiseen johtavissa sopimuksissa määrättyjen järjestelyjen soveltamisesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän (AKT) tietyistä valtioista peräisin oleviin tuotteisiin
- Neuvoston asetus (EY) N:o 55/2008<sup>17</sup>, annettu 21 päivänä tammikuuta 2008, yksipuolisten tullietuuksien myöntämisestä Moldovalle sekä asetuksen (EY) N:o 980/2005 ja komission päätöksen 2005/924/EY muuttamisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 140/2008<sup>18</sup>, annettu 19 päivänä marraskuuta 2007, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Montenegron tasavallan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Montenegron tasavallan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 594/2008<sup>19</sup>, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2008, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Bosnia ja

---

<sup>11</sup> EYVL L 309, 29.11.1996, s. 1.

<sup>12</sup> EYVL L 304, 21.11.2001, s. 1.

<sup>13</sup> EYVL L 25, 29.1.2002, s. 16.

<sup>14</sup> EUVL L 65, 8.3.2003, s. 1.

<sup>15</sup> EUVL L 300, 31.10.2006, s. 1.

<sup>16</sup> EUVL L 348, 31.12.2007, s. 1.

<sup>17</sup> EUVL L 20, 24.1.2008, s. 1.

<sup>18</sup> EUVL L 43, 19.2.2008, s. 1.

<sup>19</sup> EUVL L 169, 30.6.2008, s. 1.

Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liittämisestä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi

- Neuvoston asetus (EY) N:o 732/2008<sup>20</sup>, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2008, yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen 31 päivään joulukuuta 2011
- Neuvoston asetus (EY) N:o 260/2009<sup>21</sup>, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 597/2009<sup>22</sup>, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2009, muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 625/2009<sup>23</sup>, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2009, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1061/2009<sup>24</sup>, annettu 19 päivänä lokakuuta 2009, yhteisen vientimenettelyn käyttöönotosta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1215/2009<sup>25</sup>, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöönotosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009<sup>26</sup>, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta.

Kun otetaan huomioon, että näihin perussäädöksiin ei vaikuta voimassa olevien perussäädösten mukauttaminen, josta säädetään komission ehdotuksessa asetukseksi yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, on aiheellista, että näitä säädöksiä muutetaan niin, että saatetaan päätöksentekomenettelyt yhdenmukaisiksi uusien puitteiden kanssa. Jos näissä säädöksissä säädetään, että neuvosto voi hylätä komission päätöksen tai muuttaa sitä määräenemmistöllä, komissio ehdottaa, että tällöin käytetään tarkastelumenettelyä.

### 3. NEUVOSTOLLE VARATTU TOIMIVALTA

Edellä mainituista 24 perussäädöksestä 16:ssa neuvosto on varannut itselleen oikeuden hyväksyä toimenpiteitä. Komissio katsoo, että näihin säädöksiin sisältyy merkittävästi täytäntöönpanovaltaa mutta myös valtaa täydentää tai muuttaa kyseisiä perussäädöksiä, viittauksia mahdollisuuteen toimia perussopimuksen 207 artiklan (aiemmin 133 artikla) tarjoaman yleisen oikeusperustan nojalla ja valtaa kumota kyseinen lainsäädäntö.

---

<sup>20</sup> EUVL L 211, 6.8.2008, s. 1.

<sup>21</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>22</sup> EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>23</sup> EUVL L 185, 17.7.2009, s. 1.

<sup>24</sup> EUVL L 291, 7.11.2009, s. 1.

<sup>25</sup> EUVL L 328, 15.12.2009, s. 1.

<sup>26</sup> EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

Täytäntöönpanovallan piiriin kuuluvien säädösten osalta SEUT-sopimuksen 291 artiklassa määrätään, että täytäntöönpanovalta voidaan siirtää neuvostolle ”tietyissä asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa”. Tuomioistuin on antanut samalla tavalla muotoillun mahdollisuuden osalta tuomion, jonka mukaan ”neuvosto voi varata itselleen oikeuden käyttää suoraan täytäntöönpanovaltaa vain erityistapauksissa, jolloin sen on perusteltava päätös yksityiskohtaisesti. Tämä tarkoittaa, että neuvoston on perusteltava täytäntöönpanotavan tai muutettavan perussäädöksen luonteen ja sisällön perusteella asianmukaisesti poikkeus säännöstä, jonka mukaan silloin, kun perustamissopimuksen alaan kuuluvassa järjestelmässä on toteutettava yhteisön tasolla perussäädöstä koskevia täytäntöönpanotoimia, tämän toimivallan käyttäminen kuuluu normaalisti komissiolle.”<sup>27</sup>

Komissio on tarkastellut näitä säädöksiä ottaen huomioon Lissabonin sopimuksen voimaantulon ja etenkin Euroopan parlamentille annetun lainsäädäntövallan käyttäjän aseman yhteisessä kauppapolitiikassa. Missään perussäädöksessä ei ole täsmennetty, miksi neuvoston pikemmin kuin komission olisi annettava toimenpiteitä. Kun otetaan huomioon, että komissiolla on jo täytäntöönpanovalta yhteisen kauppapolitiikan harjoittamista varten, mukaan luettuna kaupan suojatoimenpiteet ja väliaikaiset toimenpiteet, komissio katsoo, että näitä toimivaltaa koskevia varauksia on tarkistettava ja ne on saatettava yhdenmukaisiksi niiden sääntöjen ja periaatteiden kanssa, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä perussopimuksen 291 artiklan 3 kohdan nojalla.

Komission muutoksilla seuraaviin säädöksiin on tarkoitus tehdä tällainen muutos:

- Neuvoston asetus (EY) N:o 385/96, annettu 29 päivänä tammikuuta 1996, alusten vahinkoa aiheuttavalta hinnoittelulta suojautumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1515/2001, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2001, toimenpiteistä, joita yhteisö voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteitä ja tukien vastaisia toimenpiteitä koskevan WTO:n riitojenratkaisuelimen hyväksymän raportin johdosta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 427/2003, annettu 3 päivänä maaliskuuta 2003, siirtymäkauden tuotekohtaisesta suojamekanismista Kiinan kansantasavallasta peräisin olevalle tuonnille ja tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun asetuksen (EY) N:o 519/94 muuttamisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 452/2003, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2003, toimenpiteistä, joita yhteisö voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien vastaisten toimenpiteiden ja suojatoimenpiteiden yhteisvaikutuksen yhteydessä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1528/2007, annettu 20 päivänä joulukuuta 2007, talouskumppanuussopimukset vahvistavissa tai niiden vahvistamiseen johtavissa sopimuksissa määrättyjen järjestelyjen soveltamisesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän (AKT) tietyistä valtioista peräisin oleviin tuotteisiin
- Neuvoston asetus (EY) N:o 55/2008, annettu 21 päivänä tammikuuta 2008, yksipuolisten tullietuuksien myöntämisestä Moldovalle sekä asetuksen (EY) N:o 980/2005 ja komission päätöksen 2005/924/EY muuttamisesta

---

<sup>27</sup> Asia C-257/01, komissio v. neuvosto, Kok. 2005, s. I-00345, kohdat 50–51; ks. myös asia C-133/06, Euroopan parlamentti v. neuvosto, Kok. 2008, s. I-03189.

- Neuvoston asetus (EY) N:o 732/2008, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2008, yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen 31 päivään joulukuuta 2011
- Neuvoston asetus (EY) N:o 260/2009, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 597/2009, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2009, muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 625/2009, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2009, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1061/2009, annettu 19 päivänä lokakuuta 2009, yhteisen vientimenettelyn käyttöönotosta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1215/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöönotosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta.

Silloin kun neuvostolle varattu toimivalta ei koske täytäntöönpanosäädösten antamista vaan pikemminkin perussäädöksen muutosten hyväksymistä, komissio ehdottaa, että komissiolle myönnetään siirretty toimivalta. Seuraaviin säädöksiin ehdotetuilla muutoksilla pyritään tähän:

- Neuvoston asetus (EY) N:o 2271/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, tietyn kolmannen maan lainsäädännön soveltamisen ekstraterritoriaalisilta vaikutuksilta sekä siihen perustuvilta tai siitä aiheutuvilta toimilta suojautumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1528/2007, annettu 20 päivänä joulukuuta 2007, talouskumppanuussopimukset vahvistavissa tai niiden vahvistamiseen johtavissa sopimuksissa määrättyjen järjestelyjen soveltamisesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän (AKT) tietyistä valtioista peräisin oleviin tuotteisiin

Yhdessä perussäädöksessä edellytetään, että neuvosto antaa toimenpiteen EY:n perustamissopimuksen 133 artiklan (nyt perussopimuksen 207 artikla) perusteella, ja toisessa perussäädöksessä edellytetään, että neuvosto kumoaa toimenpiteen tietyssä tilanteessa. Näitä säännöksiä on tarpeen tarkistaa, sillä vaikka neuvosto on aiemmin varannut toimivaltaa itselleen, näiden säännösten mukaisesti annettavia toimenpiteitä ei pidettäisi delegoituina tai täytäntöönpanosäädöksinä vaan perussäädöksinä tai niiden muutoksina, joihin sovelletaan nyt perussopimuksen 207 artiklaa. Tällaisia säädöksiä ovat seuraavat:

- Neuvoston asetus (EY) N:o 3286/94, annettu 22 päivänä joulukuuta 1994, yhteisön menettelyistä yhteisessä kauppapolitiikassa kansainvälisen kaupan säännöissä yhteisölle annettujen, erityisesti Maailman kauppajärjestössä (WTO) käyttöön otettujen oikeuksien käyttämisen varmistamiseksi



- Neuvoston asetus (EY) N:o 673/2005, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2005, lisätullien käyttöön ottamisesta tiettyjen Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien tuotteiden tuonnissa.

#### **4. MUUT MUKAUTUKSET, JOTKA LIITTYVÄT YLEISISTÄ SÄÄNNÖISTÄ JA PERIAATTEISTA, JOIDEN MUKAISESTI JÄSENVALTIOT VALVOVAT KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOVALLAN KÄYTTÖÄ, ANNETUN ASETUKSEN SOVELTAMISEEN**

Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvissa useissa säädöksissä säädetään, että komissio kuulee komiteaa ennen täytäntöönpanosäädöksen antamista tai muulla tavoin toimimista. Komissio katsoo, että komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joihin jäsenvaltiot kohdistavat valvontaa neuvoo-antavan tai tarkastelumenettelyn käytön kautta tai joita ei valvota lainkaan. Tämän vuoksi komissio ehdottaa, että näistä säädöksistä poistetaan kohdat, joissa säädetään asiaankuuluvien komiteoiden kuulemisesta, jos kuulemisen tuloksilla ei ole oikeudellisia vaikutuksia siihen, miten komissio harjoittaa täytäntöönpanovaltaa.

Yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä, annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa säädetään erityisistä menettelyistä lopullisten polkumyynti- ja tasoitustullien vahvistamista varten. Komissio odottaa, että useimmissa tapauksissa asetuksessa säädetty menettelyt voidaan panna täytäntöön nopeasti ja tehokkaasti nykyisissä aikapuitteissa. Tietyissä poikkeuksellisissa olosuhteissa – tutkimuksen monimutkaisuus huomioon ottaen – uuden asetuksen soveltamisella saattaa kuitenkin olla vaikutuksia sen ajan keston, joka tarvitaan täytäntöönpanosäädösten hyväksymiseen. Sen vuoksi on aiheellista mukauttaa tiettyjä määräaikoja muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 11 päivänä kesäkuuta 2009 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 597/2009 ja polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1225/2009. Erityisesti on syytä sallia – enintään 8 kuukauden kuluttua vireillepanoilmoituksesta – että väliaikaiset toimenpiteet voidaan ottaa käyttöön viimeistään 12 kuukauden kuluessa tutkimuksen vireillepanosta poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden vuoksi. Lisäksi on aiheellista sallia – enintään 9 kuukauden kuluttua vireillepanoilmoituksesta – tutkimusajan enimmäispituuden jatkaminen 18 kuukauteen poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden vuoksi asiaankuuluvien WTO:n sopimusten mukaisesti. On myös aiheellista mukauttaa lopullisten päätelmien ilmoittamista koskevia sääntöjä kuitenkin niin, että otetaan huomioon asianomaisten osapuolten oikeus saada tietoja ja toimittaa huomautuksia tutkimuksen tuloksista.

#### **5. YHTEYS MUIHIN EHDOTUKSIIN**

Komissio on esittänyt Lissabonin sopimuksen voimaantulon jälkeen yhteisen kauppapolitiikan alalla jo kaksi ehdotusta, jotka – jos ne hyväksytään – muuttaisivat perussäädöksiä, joissa säädetään neuvoston toimivallasta valvoa komission täytäntöönpanosäädöksiä tai antaa täytäntöönpanosäädöksiä. Kyseisten ehdotusten liitteenä olevissa perusteluissa komissio ilmoitti aikeestaan esittää ehdotus, jolla tarkistetaan kaikkia

asiaan liittyviä menettelyitä yhteisen kauppapolitiikan alalla ja näin ollen käsitellään päätöksentekomenettelyihin liittyvää kysymystä horisontaalisesti.<sup>28</sup>

On vielä muistettava, että tässä ehdotuksessa käsitellään ainoastaan niitä yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien säädösten päätöksentekomenettelyitä, joihin ei tällä hetkellä sovelleta neuvoston päätöstä 1999/468/EY. Yhteisen kauppapolitiikan piiriin kuuluu lukuisia päätöksentekomenettelyjä, myös sellaisia, jotka sisältyvät joihinkin tämän ehdotuksen soveltamisalaan kuuluviin säädöksiin, ja niihin itse asiassa sovelletaan neuvoston päätöstä 1999/468/EY (esimerkiksi yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen 31 päivään joulukuuta 2011 22 päivänä heinäkuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 732/2008). Kuten Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselman liitteenä olevassa komission lausunnossa esitetään, komission aikeena on tarkastella näitä säädöksiä, jotta voitaisiin määritellä, kuuluvatko komissiolle myönnettyt toimivaltuudet perussopimuksen 290 artiklan vai 291 artiklan soveltamisalaan. Komissio esittää nopeasti ehdotuksen, jolla näitä säädöksiä muutetaan tarpeen mukaan, jotta voidaan ottaa käyttöön delegoituja säädöksiä. Sen, että tässä ehdotuksessa ei käsitellä neuvoston päätöksen 1999/468/EY soveltamisalaan kuuluvia päätöksentekomenettelyitä, ei pitäisi katsoa tarkoittavan, että komission mukaan näitä olisi pidettävä perustamissopimuksen 291 artiklan soveltamisalaan kuuluvina täytäntöönpanosäädöksinä.

Tämän ehdotuksen hyväksymisestä ja neuvoston päätökseen 1999/468/EY perustuvien nykyisten menettelyjen tarkistamisesta aiheutuu merkittävä määrä muutoksia kyseisiin säädöksiin. Kyseisten säädösten luettavuuden parantamiseksi komissio on ehdottanut kokonaisten virkkeiden tai kohtien korvaamista silloinkin, kun virkkeessä tai kohdassa todellisuudessa muutetaan vain joitakin sanoja. Lisäksi komissio ehdottaa säädösten kodifiointia mahdollisimman pian, kun kaksi horisontaalista ehdotusta on hyväksytty.

## **6. YLEISET TAVOITTEET**

Tehdessään tätä ehdotusta komissio on pyrkinyt tuomaan esiin niitä oikeudellisten puitteiden ja toimielinten tasapainon muutoksia, jotka Lissabonin sopimuksen voimaantulo on aiheuttanut. Lisäetuksia saadaan, kun komission täytäntöönpanovallan käytön valvonta mukautetaan yleisiä sääntöjä ja periaatteita, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, koskevan asetuksen mukaiseksi. Se mahdollistaa erityisesti komission täytäntöönpanovallan tehokkaamman ja toimivamman käytön ja edistää siten tehokkaampaa ja toimivampaa yhteistä kauppapolitiikkaa. Mukauttamalla menettelyt vakiomenettelyjen mukaisiksi se myös selkeyttää kauppapolitiikkaan sovellettavia menettelyjä, ja horisontaalisen asetuksen avoimuutta koskevat säännökset lisäävät kauppapolitiikan harjoittamisen yleistä avoimuutta.

---

<sup>28</sup> Ks. komission ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöön otosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1215/2009 muuttamisesta, perusteluosan 11 kappale (KOM(2010) 54 (2010/36/COD)), ja komission ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen 31 päivään joulukuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 732/2008 muuttamisesta, perusteluosan 6 kappale (KOM(2010) 142 (2010/0140/COD)).

Ehdotus:

## EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

### **tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, JOTKA

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun säädösehdotus on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyhteistyä

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Useissa yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvissä perusasetuksissa säädetään, että yhteisen kauppapolitiikan täytäntöönpanosäädökset antaa neuvosto asiaa koskevissa eri säädöksissä vahvistettujen menettelyjen mukaisesti tai komissio erityisten menettelyjen mukaisesti neuvoston valvomana. Tällaisiin menettelyihin ei sovelleta menettelyä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehtyä neuvoston päätöstä 1999/468/EY<sup>29</sup>.
- (2) On aiheellista muuttaa kyseisiä asetuksia, jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus Lissabonin sopimuksella käyttöön otettujen säännösten kanssa. Tämä olisi tehtävä tarpeen mukaan myöntämällä komissiolle siirrettyä toimivaltaa ja soveltamalla tiettyjä menettelyjä, joista säädetään yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä ytkuuta 2011] annettussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>30</sup>.
- (3) Tämän vuoksi seuraavat asetukset olisi muutettava:
  - Neuvoston asetus (ETY) N:o 2841/72<sup>31</sup>, annettu 19 päivänä joulukuuta 1972, Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksessa määrätyistä suojatoimenpiteistä

---

<sup>29</sup> EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

<sup>30</sup> EUVL L ...

<sup>31</sup> EYVL L 300, 31.12.1972, s. 284.

- Neuvoston asetus (ETY) N:o 2843/72<sup>32</sup>, annettu 19 päivänä joulukuuta 1972, Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan sopimuksessa määrättyistä suojoitoimenpiteistä
- Neuvoston asetus (ETY) N:o 1692/73<sup>33</sup>, annettu 25 päivänä kesäkuuta 1973, koskien Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välisessä sopimuksessa määrättyjä suojoitoimenpiteitä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 3286/94<sup>34</sup>, annettu 22 päivänä joulukuuta 1994, yhteisön menettelyistä yhteisessä kauppapolitiikassa kansainvälisen kaupan säännöissä yhteisölle annettujen, erityisesti Maailman kauppajärjestössä (WTO) käyttöön otettujen oikeuksien käyttämisen varmistamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 385/96<sup>35</sup>, annettu 29 päivänä tammikuuta 1996, alusten vahinkoa aiheuttavalta hinnoittelulta suojaumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 2271/96<sup>36</sup>, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996, tietyn kolmannen maan lainsäädännön soveltamisen ekstraterritoriaalisilta vaikutuksilta sekä siihen perustuvilta tai siitä aiheutuville toimille suojaumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1515/2001<sup>37</sup>, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2001, toimenpiteistä, joita yhteisö voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteitä ja tukien vastaisia toimenpiteitä koskevan WTO:n riitojenratkaisuelimen hyväksymän raportin johdosta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 2248/2001<sup>38</sup>, annettu 19 päivänä marraskuuta 2001, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Kroatian tasavallan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen soveltamiseksi ja Euroopan yhteisön ja Kroatian tasavallan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 153/2002<sup>39</sup>, annettu 21 päivänä tammikuuta 2002, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen soveltamiseksi ja Euroopan yhteisön ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 427/2003<sup>40</sup>, annettu 3 päivänä maaliskuuta 2003, siirtymäkauden tuotekohtaisesta suojaimekanismista Kiinan kansantasavallasta peräisin olevalle tuonnille

---

<sup>32</sup> EYVL L 301, 31.12.1972, s. 162.

<sup>33</sup> EYVL L 171, 27.6.1973, s. 103.

<sup>34</sup> EYVL L 349, 31.12.1994, s. 71.

<sup>35</sup> EYVL L 56, 6.3.1996, s. 21.

<sup>36</sup> EYVL L 309, 29.11.1996, s. 1.

<sup>37</sup> EYVL L 201, 26.7.2001, s. 10.

<sup>38</sup> EYVL L 304, 21.11.2001, s. 1.

<sup>39</sup> EYVL L 25, 29.1.2002, s. 16.

<sup>40</sup> EUVL L 65, 8.3.2003, s. 1.

- Neuvoston asetus (EY) N:o 452/2003<sup>41</sup>, annettu 6 päivänä maaliskuuta 2003, toimenpiteistä, joita yhteisö voi toteuttaa polkumyyntitoimenpiteiden tai tukien vastaisten toimenpiteiden ja suojatoimenpiteiden yhteisvaikutuksen yhteydessä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 673/2005<sup>42</sup>, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2005, lisätullien käyttöön ottamisesta tiettyjen Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien tuotteiden tuonnissa
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1616/2006<sup>43</sup>, annettu 23 päivänä lokakuuta 2006, tietyistä menettelyistä, joita noudatetaan Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Albanian tasavallan välistä vakautus- ja assosiaatiosopimusta sekä Euroopan yhteisön ja Albanian tasavallan välistä väliaikaista sopimusta sovellettaessa
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1528/2007<sup>44</sup>, annettu 20 päivänä joulukuuta 2007, talouskumppanuussopimukset vahvistavissa tai niiden vahvistamiseen johtavissa sopimuksissa määrättyjen järjestelyjen soveltamisesta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän (AKT) tietyistä valtioista peräisin oleviin tuotteisiin
- Neuvoston asetus (EY) N:o 55/2008<sup>45</sup>, annettu 21 päivänä tammikuuta 2008, yksipuolisten tullietuuksien myöntämisestä Moldovalle sekä asetuksen (EY) N:o 980/2005 ja komission päätöksen 2005/924/EY muuttamisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 140/2008<sup>46</sup>, annettu 19 päivänä marraskuuta 2007, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Montenegron tasavallan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Montenegron tasavallan välisen väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 594/2008<sup>47</sup>, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2008, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi
- Neuvoston asetus (EY) N:o 732/2008<sup>48</sup>, annettu 22 päivänä heinäkuuta 2008, yleisen tullietuusjärjestelmän soveltamisesta 1 päivästä tammikuuta 2009 alkaen 31 päivään joulukuuta 2011
- Neuvoston asetus (EY) N:o 260/2009<sup>49</sup>, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä

---

<sup>41</sup> EUVL L 69, 13.3.2003, s. 8.

<sup>42</sup> EUVL L 110, 30.4.2005, s. 1.

<sup>43</sup> EUVL L 300, 31.10.2006, s. 1.

<sup>44</sup> EUVL L 348, 31.12.2007, s. 1.

<sup>45</sup> EUVL L 20, 24.1.2008, s. 1.

<sup>46</sup> EUVL L 43, 19.2.2008, s. 1.

<sup>47</sup> EUVL L 169, 30.6.2008, s. 1.

<sup>48</sup> EUVL L 211, 6.8.2008, s. 1.

<sup>49</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

- Neuvoston asetus (EY) N:o 597/2009<sup>50</sup>, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2009, muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 625/2009<sup>51</sup>, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2009, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1061/2009<sup>52</sup>, annettu 19 päivänä lokakuuta 2009, yhteisen vientimenettelyn käyttöönotosta
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1215/2009<sup>53</sup>, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöönotosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille
- Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009<sup>54</sup>, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta.

(4) Oikeusvarmuuden takaamiseksi on tarpeen, että tämä asetus ei vaikuta sellaisiin toimenpiteiden hyväksymismenettelyihin, jotka on käynnistetty mutta joita ei ole saatettu päätökseen ennen tämän asetuksen voimaantuloa,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

#### *1 artikla*

Mukautetaan liitteessä luetellut asetukset liitteen mukaisesti perussopimuksen 290 artiklan tai asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] sovellettavien säännösten mukaisiksi.

#### *2 artikla*

Viittauksia liitteessä mainittujen säädösten säännöksiin pidetään viittauksina näihin säännöksiin sellaisina kuin ne ovat mukautettuina tällä asetuksella.

Viittauksia komiteoiden aiempiin nimiin pidetään viittauksina tässä asetuksessa säädettyihin uusiin nimiin.

#### *3 artikla*

Tämä asetus ei vaikuta liitteessä luetelluissa asetuksissa säädettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyihin, jotka on käynnistetty tämän asetuksen tultua voimaan tai ennen sitä, kun

---

<sup>50</sup> EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>51</sup> EUVL L 185, 17.7.2009, s. 1.

<sup>52</sup> EUVL L 291, 7.11.2009, s. 1.

<sup>53</sup> EUVL L 328, 15.12.2009, s. 1.

<sup>54</sup> EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

- a) komissio on hyväksynyt säädöksen tai
- b) jonkin asetuksen mukaisesti edellytetään kuulemista ja tällainen kuuleminen on aloitettu tai
- c) jonkin asetuksen mukaisesti edellytetään ehdotusta ja komissio on antanut tällaisen ehdotuksen.

#### *4 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kolmantenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä [...] päivänä [...]kuuta [...].

*Euroopan parlamentin puolesta*  
*Puhemies*  
*[...]*

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
*[...]*

## LIITE

Luettelo asetuksista, jotka kuuluvat yhteisen kauppapolitiikan piiriin ja jotka mukautetaan perussopimuksen 290 artiklan mukaisiksi tai yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>55</sup> sovellettavien säännösten mukaisiksi.

**1. NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 2841/72<sup>56</sup>, ANNETTU 19 PÄIVÄNÄ JOULUKUUTA 1972, EUROOPAN TALOUSYHTEISÖN JA SVEITSIN VALALIITON SOPIMUKSESSA MÄÄRÄTYISTÄ SUOJATOIMENPITEISTÄ**

Asetuksen (ETY) N:o 2841/72 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä ytkuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>57</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (ETY) N:o 2841/72 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

”Komissio voi päättää saattaa sopimuksen 22, 24, 24 a ja 26 artiklassa määrättyjen toimenpiteiden toteuttamisen Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton sopimuksella, jäljempänä ’sopimus’, perustetun sekakomitean käsiteltäväksi. Komissio hyväksyy tarvittaessa tällaiset toimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Komissio hyväksyy tarvittaessa suojatoimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

3. Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”1. Jos poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi on toimittava heti sopimuksen 24, 24 a ja 26 artiklassa tarkoitetuissa tilanteissa sekä suoraan ja välittömästi kauppaan vaikuttavien vientitukien osalta, komissio voi hyväksyä sopimuksen 27 artiklan 3 kohdan e alakohdassa määrätyt varotoimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 7 artiklan 3 kohdan säännöksiä.

2. Kun jäsenvaltio on pyytänyt komissiota toteuttamaan toimia, tämä tekee päätöksensä enintään viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.”

4. Lisätään 7 artikla seuraavasti:

---

<sup>55</sup> EUV L ...

<sup>56</sup> EYV L 300, 31.12.1972, s. 284.

<sup>57</sup> EUV L ...



*”7 artikla*

**Komitea**

1. Komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>58</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”

**2. NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 2843/72<sup>59</sup>, ANNETTU 19 PÄIVÄNÄ JOULUKUUTA 1972, EUROOPAN TALOUSYHTEISÖN JA ISLANNIN TASAVALLAN SOPIMUKSESSA MÄÄRÄTYISTÄ SUOJATOIMENPITEISTÄ**

Asetuksen (ETY) N:o 2843/72 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä ytkuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>60</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (ETY) N:o 2843/72 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

”Komissio voi päättää saattaa sopimuksen 23, 25, 25 a ja 27 artiklassa määrättyjen toimenpiteiden toteuttamisen Euroopan talousyhteisön ja Islannin tasavallan sopimuksella, jäljempänä ’sopimus’, perustetun sekakomitean käsiteltäväksi. Komissio hyväksyy tarvittaessa tällaiset toimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Komissio hyväksyy tarvittaessa suojatoimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

3. Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”1. Jos poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi on toimittava heti sopimuksen 25, 25a ja 27 artiklassa tarkoitetuissa tilanteissa sekä suoraan ja välittömästi kauppaan vaikuttavien vientitukien osalta, komissio voi hyväksyä sopimuksen 28 artiklan 3 kohdan e alakohdassa määrätty varotoimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 7 artiklan 3 kohdan säännöksiä.

---

<sup>58</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>59</sup> EYVL L 301, 31.12.1972, s. 162.

<sup>60</sup> EUVL L ...

2. Kun jäsenvaltio on pyytänyt komissiota toteuttamaan toimia, tämä tekee päätöksensä enintään viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.”
4. Lisätään 7 artikla seuraavasti:

*”7 artikla*

**Komitea**

1. Komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>61</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
  2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
  3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”
- 3. NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:O 1692/73<sup>62</sup>, ANNETTU 25 PÄIVÄNÄ KESÄKUUTA 1973, KOSKIEN EUROOPAN TALOUSYHTEISÖN JA NORJAN KUNINGASKUNNAN VÄLISESSÄ SOPIMUKSESSA MÄÄRÄTTYJÄ SUOJATOIMENPITEITÄ**

Asetuksen (ETY) N:o 1692/73 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>63</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (ETY) N:o 1692/73 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artikla seuraavasti:

”Komissio voi päättää saattaa sopimuksen 22, 24, 24 a ja 26 artiklassa määrättyjen toimenpiteiden toteuttamisen Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan sopimuksella, jäljempänä ’sopimus’, perustetun sekakomitean käsiteltäväksi. Komissio hyväksyy tarvittaessa tällaiset toimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2. Korvataan 2 artiklan 1 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Komissio hyväksyy tarvittaessa suojatoimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

3. Korvataan 4 artikla seuraavasti:

---

<sup>61</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>62</sup> EYVL L 171, 26.6.1973, s. 103.

<sup>63</sup> EUVL L ...

- ”1. Jos poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi on toimittava heti sopimuksen 24, 24a ja 26 artiklassa tarkoitetuissa tilanteissa sekä suoraan ja välittömästi kauppaan vaikuttavien vientitukien osalta, komissio voi hyväksyä sopimuksen 27 artiklan 3 kohdan e alakohdassa määrätyt varotoimenpiteet 7 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 7 artiklan 3 kohdan säännöksiä.
  2. Kun jäsenvaltio on pyytänyt komissiota toteuttamaan toimia, tämä tekee päätöksensä enintään viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.”
4. Lisätään 7 artikla seuraavasti:

*”7 artikla*

**Komitea**

1. Komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>64</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
  2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
  3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”
- 4. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 3286/94<sup>65</sup>, ANNETTU 22 PÄIVÄNÄ JOULUKUUTA 1994, YHTEISÖN MENETTELYISTÄ YHTEISESSÄ KAUPPAPOLITIIKASSA KANSAINVÄLISEN KAUPAN SÄÄNNÖISSÄ YHTEISÖLLE ANNETTUIJEN, ERITYISESTI MAAILMAN KAUPPAJÄRJESTÖSSÄ (WTO) KÄYTTÖÖN OTETTUIJEN OIKEUKSIEN KÄYTTÄMISEN VARMISTAMISEKSI**

Asetuksen (EY) N:o 3286/94 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä ytkuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>66</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 3286/94 seuraavasti:

1. Korvataan 5 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”Jos vaikuttaa ilmeiseltä, että valituksessa ei esitetä riittävästi näyttöä, joka oikeuttaisi aloittamaan tutkimuksen, valituksen tehneelle on ilmoitettava asiasta.”
2. Korvataan 6 artiklan 4 kohta seuraavasti:

---

<sup>64</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>65</sup> EYVL L 349, 31.12.1994, s. 71.

<sup>66</sup> EUVL L ...

”Jos vaikuttaa ilmeiseltä, että pyynnössä ei esitetä riittävästi näyttöä, joka oikeuttaisi aloittamaan tutkimuksen, jäsenvaltiolle on ilmoitettava asiasta.”

3. Muutetaan 7 artikla seuraavasti:

a) Korvataan artiklan otsikko seuraavasti: ”Komitea”

b) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. a) Komissiota avustaa kaupan esteitä käsittelevä komitea, jäljempänä ’komitea’. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.

b) Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.”

c) Poistetaan 2 kohdasta kaksi ensimmäistä virkettä.

d) Poistetaan 3 ja 4 kohta.

4. Korvataan 8 artiklan 1 kohdan johdantolause seuraavasti:

”1. Jos komissiosta vaikuttaa ilmeiseltä, että on olemassa riittävästi näyttöä, joka oikeuttaa aloittamaan tutkimusmenettelyn, ja jos tämä on tarpeen unionin edun kannalta, komissio toimii seuraavasti:”.

5. Korvataan 9 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”2. a) Komissio ja jäsenvaltiot tai niiden edustajat eivät saa paljastaa tämän asetuksen mukaisesti saamiaan luottamuksellisia tietoja tai tutkimusmenettelyn osapuolen luottamuksellisesti toimittamia tietoja ilman tiedot toimittaneen osapuolen nimenomaista lupaa.”

6. Muutetaan 11 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jos tutkimusmenettelyn tuloksena on, että unionin etu ei edellytä toimia, komissio päättää menettelyn 7 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

b) Korvataan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”2. a) Jos tutkimusmenettelyn jälkeen kyseinen kolmas maa tai kyseiset kolmannet maat toteuttavat riittävinä pidettävät toimenpiteet ja jos näin ollen unionin toiminta ei ole välttämätöntä, komissio voi keskeyttää menettelyn 7 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

c) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos joko tutkimusmenettelyn jälkeen tai ennen kansainvälistä riitojenratkaisumenettelyä taikka sen aikana tai sen jälkeen osoittautuu,

että paras tapa ratkaista kaupan esteen aiheuttama riita on tehdä kolmannen maan tai kolmansien maiden kanssa sopimus unionin tai kyseisen kolmannen maan tai kyseisten kolmansien maiden olennaisten oikeuksien muuttamisesta, komissio keskeyttää menettelyn 7 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyä menettelyä noudattaen ja neuvottelut suoritetaan perussopimuksen 207 artiklan mukaisesti.”

7. Korvataan 13 artikla seuraavasti:

”13 artikla

**Päätöksentekomenettelyt**

1. Kun unioni, joka 3 tai 4 artiklassa tarkoitetun valituksen tai 6 artiklassa tarkoitetun pyynnön seurauksena noudattaa virallista kansainvälistä neuvottelu- tai riitojenratkaisumenettelyä, komissio tekee päätökset näiden menettelyjen aloittamisesta, kulusta ja päättämisestä.
  2. Jos unionin, sen jälkeen kun se on toiminut 12 artiklan 2 kohdan mukaisesti, on tehtävä päätös 11 artiklan 2 kohdan c alakohdan tai 12 artiklan nojalla toteutettavista kauppapoliittisista toimenpiteistä, se toimii viipymättä perussopimuksen 207 artiklan ja tarpeen mukaan muiden sovellettavien menettelyjen mukaisesti.”
8. Poistetaan 14 artikla.
5. **NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 385/96<sup>67</sup>, ANNETTU 29 PÄIVÄNÄ TAMMIKUUTA 1996, ALUSTEN VAHINKOA AIHEUTTAVALTA HINNOITTELULTA SUOJAUTUMISESTA**

Asetuksen (EY) N:o 385/96 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>68</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 385/96 seuraavasti:

1. Korvataan 5 artiklan 11 kohta seuraavasti:

”Jos vaikuttaa ilmeiseltä, että menettelyn aloittamiseksi on riittävästi näyttöä, komissio aloittaa menettelyn valituksen jättämistä seuraavien 45 päivän kuluessa tai, kun kyseessä on 8 kohdan mukaisesti aloitettava menettely, viimeistään kuuden kuukauden kuluttua siitä ajankohdasta, jolloin aluksen myynnistä tiedettiin tai siitä olisi pitänyt tietää, ja julkaisee ilmoituksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, sanotun kuitenkin rajoittamatta 15 artiklan 2 kohdan soveltamista. Ellei riittävää näyttöä ole esitetty, valituksen tekijälle on ilmoitettava asiasta 45 päivän kuluessa valituksen jättämisestä komissiolle.”

---

<sup>67</sup> EYVL L 56, 6.3.1996, s. 21.

<sup>68</sup> EUVL L ...

2. Muutetaan 7 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

”Jos toimenpiteet ovat tarpeettomia, tutkimus tai menettely on päätettävä. Komissio päättää tutkimuksen 10 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”Jos lopullisesti vahvistetut tosiseikat osoittavat, että vahinkoa aiheuttavaa hinnoittelua esiintyy ja siitä on aiheutunut vahinkoa, komissio määrää laivanrakentajalle maksun vahinkoa aiheuttavasta hinnoittelusta 10 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Vahinkoa aiheuttavasta hinnoittelusta määrätyn maksun määrä on vahinkoa aiheuttavan hinnoittelun vahvistettu marginaali. Komissio toteuttaa päätöksensä täytäntöön panemiseksi tarvittavat toimenpiteet, erityisesti vahinkoa aiheuttavasta hinnoittelusta määrätyn maksun kantamisen.”

3. Korvataan 8 artiklan ensimmäinen kohta seuraavasti:

”Tutkimus voidaan päättää määräämättä maksua vahinkoa aiheuttavasta hinnoittelusta, jos laivanrakentaja mitätöi lopullisesti ja varauksitta vahinkoa aiheuttavasti hinnoitellun aluksen myynnin tai suostuu jonkin muun komission hyväksymän oikaisukeinon käyttöön.”

4. Korvataan 9 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jos kyseinen laivanrakentaja ei maksa vahinkoa aiheuttavasta hinnoittelusta 7 artiklan mukaisesti määrättyä maksua, komissio määrää vastatoimenpiteet, jotka muodostuvat lastaus- ja purkamisoikeuksien epämisestä kyseisen laivanrakentajan rakentamilta aluksilta.”

5. Korvataan 10 artikla seuraavasti:

*”10 artikla*

#### **Komitea**

1. Komissiota avustaa alusten vahinkoa aiheuttavaa hinnoittelua käsittelevä komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.”

6. Korvataan 13 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Komissio ja jäsenvaltiot tai niiden edustajat eivät saa paljastaa tämän asetuksen mukaisesti saamia tietoja, joita niiden toimittaja on pyytänyt käsittelemään luottamuksellisina, ilman tietojen toimittajan nimenomaista lupaa. Komission ja jäsenvaltioiden välillä vaihdettuja tietoja tai unionin tai sen jäsenvaltioiden

viranomaisten valmistelemissä sisäisiä asiakirjoja ei saa luovuttaa, paitsi jos niiden luovuttamisesta nimenomaan säädetään tässä asetuksessa.”

7. Korvataan 14 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Ilmoittaminen on tehtävä kirjallisesti. Se on tehtävä – ottaen asianmukaisesti huomioon tarve suojella luottamuksellisia tietoja – mahdollisimman nopeasti ja yleensä vähintään yksi kuukausi ennen lopullista päätöstä. Jos komissio ei voi ilmoittaa tiettyjä tosiseikkoja tai huomioita sillä hetkellä, ne on ilmoitettava mahdollisimman pian sen jälkeen. Ilmoittaminen ei ole esteenä komission mahdollisesti myöhemmin tekemälle päätökselle, mutta jos kyseinen päätös perustuu eri tosiseikkoihin ja huomioihin, näistä on ilmoitettava mahdollisimman pian.”

**6. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 2271/96<sup>69</sup>, ANNETTU 22 PÄIVÄNÄ MARRASKUUTA 1996, TIETYN KOLMANNEN MAAN LAINSÄÄDÄNNÖN SOVELTAMISEN EKSTRATERRITORIAALISILTA VAIKUTUKSILTA SEKÄ SIIHEN PERUSTUVILTA TAI SIITÄ AIHEUTUVILTA TOIMILTA SUOJAUTUMISESTA**

Asetuksen (EY) N:o 2271/96 osalta komissiolle olisi annettava toimivaltaa hyväksyä delegoituja säädöksiä perussopimuksen 290 mukaisesti kyseisen asetuksen liitteen muuttamista varten.

Asetuksen (EY) N:o 2271/96 täytäntöönpanoa varten tarvittavat toimenpiteet olisi hyväksyttävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä joulukuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>70</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 2271/96 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklan toinen kohta seuraavasti:

”Komissio voi perussopimuksen asiaa koskevien määräysten mukaisesti ja sen estämättä, mitä 7 artiklan c alakohdassa säädetään, hyväksyä delegoituja säädöksiä 11 a, 11 b ja 11 c artiklan mukaisesti lakien lisäämiseksi tämän asetuksen liitteeseen tai niiden poistamiseksi siitä.”

2. Korvataan 8 artikla seuraavasti:

*”8 artikla*

1. Asetuksen 7 artiklan b ja c alakohdan täytäntöönpanossa komissiota avustaa ekstrasubstantiaalinen lainsäädäntöä käsittelevä komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.”

<sup>69</sup> EYVL L 309, 29.11.1996, s. 1.

<sup>70</sup> EUVL L ...

3. Lisätään 11 a, 11 b ja 11 c artikla seuraavasti:

*”11 a artikla*

1. Siirretään komissiolle valta antaa 1 artiklassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä määräämättömäksi ajaksi.
2. Heti annettuaan delegoidun säädöksen komissio ilmoittaa siitä samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
3. Komissiolle siirrettyyn valtaan antaa delegoituja säädöksiä sovelletaan 11 b ja 11 c artiklassa säädettyjä ehtoja.

*11 b artikla*

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 artiklan toisessa kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron.
2. Toimielin, joka on aloittanut sisäisen menettelyn päättääkseen, peruuttaako se säädösvallan siirron, pyrkii ilmoittamaan asiasta toiselle toimielimelle ja komissiolle kohtuullisessa ajassa ennen lopullisen päätöksen tekemistä sekä ilmoittaa samalla, mitä siirrettyä säädösvaltaa mahdollinen peruuttaminen koskee, ja mainitsee peruuttamisen syyt.
3. Peruuttamispäätös lopettaa päätöksessä mainitun säädösvallan siirron. Se tulee voimaan välittömästi tai siinä määriteltynä myöhempanä ajankohtana. Se ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN. Se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*11 c artikla*

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat vastustaa delegoitua säädöstä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun säädös on annettu tiedoksi. Tätä ajanjaksoa voidaan Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta pidentää yhdellä kuukaudella.
2. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole määräajan päättyessä vastustanut delegoitua säädöstä, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja se tulee voimaan säädöksessä mainittuna päivänä.

Delegoitu säädös voidaan julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja se voi tulla voimaan ennen kyseisen määräajan päättymistä, jos Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat molemmat ilmoittaneet komissiolle, etteivät ne aio vastustaa säädöstä.

3. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto vastustaa delegoitua säädöstä, se ei tule voimaan. Se toimielin, joka vastustaa delegoitua säädöstä, esittää perusteet säädöksen vastustamiselle.”



**7. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1515/2001<sup>71</sup>, ANNETTU 23 PÄIVÄNÄ HEINÄKUUTA 2001, TOIMENPITEISTÄ, JOITA YHTEISÖ VOI TOTEUTTAA POLKUMYYNTITOIMENPITEITÄ JA TUKIEN VASTAISIA TOIMENPITEITÄ KOSKEVAN WTO:N RIITOJENRATKAISUELIMEN HYVÄKSYMÄN RAPORTIN JOHDOSTA**

Asetuksen (EY) N:o 1515/2001 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>72</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 1515/2001 seuraavasti:

1. Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan johdantolause seuraavasti:

”1. Aina kun DSB hyväksyy raportin neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009, asetuksen (EY) N:o 597/2009 tai tämän asetuksen nojalla toteutetusta unionin toimenpiteestä, jäljempänä ’kiistanalainen toimenpide’, komissio voi toteuttaa yhden tai useamman aiheellisena pitämänsä seuraavan toimenpiteen 3 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

b) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Sikäli kuin on aiheellista suorittaa tarkastelu ennen 1 kohdan mukaisten toimenpiteiden toteuttamista tai niitä toteutettaessa, komissio panee tarkastelun vireille.”

c) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Sikäli kuin on aiheellista keskeyttää kiistanalaisen tai muutetun toimenpiteen soveltaminen, komissio myöntää luvan soveltamisen keskeyttämiseen rajoitetuksi ajanjaksoksi 3 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2. Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Komissio voi myös, jos se pitää sitä aiheellisena, toteuttaa minkä tahansa 1 artiklan 1 kohdassa mainitun toimenpiteen DSB:n hyväksymään raporttiin sisältyvien muuta kuin kiistanalaista toimenpidettä koskevien oikeudellisten tulkintojen huomioon ottamiseksi.”

b) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

---

<sup>71</sup> EYVL L 201, 26.7.2001, s. 10.

<sup>72</sup> EUVL L ...

”3. Sikäli kuin on aiheellista suorittaa tarkastelu ennen 1 kohdan mukaisten toimenpiteiden toteuttamista tai niitä toteutettaessa, komissio panee tarkastelun vireille.”

c) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Sikäli kuin on aiheellista keskeyttää muun kuin kiistanalaisen tai muutetun toimenpiteen soveltaminen, komissio myöntää luvan soveltamisen keskeyttämiseen rajoitetuksi ajanjaksoksi 3 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

3. Lisätään 3 a artikla seuraavasti:

*”3 a artikla*

1. Komissiota avustaa tapauksen mukaan neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 15 artiklan 1 kohdalla perustettu polkumyynnin vastainen komitea tai neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009 25 artiklan 1 kohdalla perustettu tukien vastainen komitea. Kyseiset komiteat ovat asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettuja komiteoita.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.”

**8. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:O 2248/2001<sup>73</sup>, ANNETTU 19 PÄIVÄNÄ MARRASKUUTA 2001, TIETYISTÄ MENETTELYISTÄ EUROOPAN YHTEISÖJEN JA NIIDEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ KROATIAN TASAVALLAN VÄLISEN VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI JA EUROOPAN YHTEISÖN JA KROATIAN TASAVALLAN VÄLISEN VÄLIAIKAISEN SOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI**

Asetuksen (EY) N:o 2248/2001 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä ytkuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>74</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 2248/2001 seuraavasti:

1. Muutetaan 7 a artikla seuraavasti:

a) Lisätään 3 a ja 3 b kohta seuraavasti:

”3 a. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.

3 b. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”

<sup>73</sup> EYVL L 304, 21.11.2001, s. 1.

<sup>74</sup> EUVL L ...

- b) Korvataan 6 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Neuvottelujen päätyttyä, jos muunlainen järjestely ei ole mahdollista, komissio voi päättää 7 a artiklan 3 a kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen joko olla toimimatta tai hyväksyä aiheellisia toimenpiteitä, joista määrätään väliaikaisen sopimuksen 25 ja 26 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 38 ja 39 artiklassa. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 7 a artiklan 3 b kohdan säännöksiä.”

- c) Poistetaan 7, 8 ja 9 kohta.

2. Korvataan 7 b artikla seuraavasti:

*”7 b artikla*

### **Poikkeukselliset ja kriittiset olosuhteet**

Väliaikaisen sopimuksen 25 artiklan 4 kohdan b alakohdassa ja 26 artiklan 4 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 38 artiklan 4 kohdan b alakohdassa ja 39 artiklan 4 kohdassa, tarkoitettujen poikkeuksellisten ja kriittisten olosuhteiden ilmetessä komissio voi toteuttaa väliaikaisen sopimuksen 25 ja 26 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 38 ja 39 artiklassa, tarkoitettuja välittömiä toimenpiteitä 7 a artiklan 3 a kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 7 a artiklan 3 b kohdan säännöksiä.

Jos komissio vastaanottaa asiaa koskevan pyynnön jäsenvaltiolta, se tekee päätöksensä viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.”

3. Korvataan 7 e artiklan 1 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Se hyväksyy tarvittaessa suojatoimenpiteitä 7 a artiklan 3 a kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen, lukuun ottamatta tapauksia, joissa on kyse muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 11 päivänä kesäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009<sup>75</sup> soveltamisalaan kuuluvista tuista, jolloin toimenpiteet hyväksytään mainitussa asetuksessa säädettyjä menettelyjä noudattaen.”

- 9. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 153/2002<sup>76</sup>, ANNETTU 21 PÄIVÄNÄ TAMMIKUUTA 2002, TIETYISTÄ MENETTELYISTÄ EUROOPAN YHTEISÖJEN JA NIIDEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ ENTISEN JUGOSLAVIAN TASAVALLAN MAKEDONIAN VÄLISEN VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI JA EUROOPAN YHTEISÖN JA ENTISEN JUGOSLAVIAN TASAVALLAN MAKEDONIAN VÄLISEN VÄLIAIKAISEN SOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI**

Asetuksen (EY) N:o 153/2002 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä

<sup>75</sup> EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>76</sup> EYVL L 25, 29.1.2002, s. 16.

yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>77</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 153/2002 seuraavasti:

1. Muutetaan 7 a artikla seuraavasti:

a) Lisätään 3 a ja 3 b kohta seuraavasti:

”3 a. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.

3 b. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”

b) Korvataan 6 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Neuvottelujen päätyttyä, jos muunlainen järjestely ei ole mahdollista, komissio voi päättää 7 a artiklan 3 a kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen joko olla toimimatta tai hyväksyä aiheellisia toimenpiteitä, joista määrätään väliaikaisen sopimuksen 24 ja 25 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 37 ja 38 artiklassa. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 7 a artiklan 3 b kohdan säännöksiä.”

c) Poistetaan 7, 8 ja 9 kohta.

2. Korvataan 7 b artikla seuraavasti:

*”7 b artikla*

### **Poikkeukselliset ja kriittiset olosuhteet**

Väliaikaisen sopimuksen 24 artiklan 4 kohdan b alakohdassa ja 25 artiklan 4 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 37 artiklan 4 kohdan b alakohdassa ja 38 artiklan 4 kohdassa, tarkoitettujen poikkeuksellisten ja kriittisten olosuhteiden ilmetessä komissio voi toteuttaa väliaikaisen sopimuksen 24 ja 25 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 37 ja 38 artiklassa, tarkoitettuja välittömiä toimenpiteitä 7 a artiklan 3 a kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 7 a artiklan 3 b kohdan säännöksiä.

Jos komissio vastaanottaa asiaa koskevan pyynnön jäsenvaltiolta, se tekee päätöksensä viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.”

3. Korvataan 7 e artiklan 1 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Se hyväksyy tarvittaessa suojatoimenpiteitä 7 a artiklan 3 a kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen, lukuun ottamatta tapauksia, joissa on kyse muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuetulta tuonnilta suojautumisesta 11

---

<sup>77</sup> EUVL L ...

päivänä kesäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009<sup>78</sup> soveltamisalaan kuuluvista tuista, jolloin toimenpiteet hyväksytään mainitussa asetuksessa säädettyjä menettelyjä noudattaen.”

**10. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 427/2003<sup>79</sup>, ANNETTU 3 PÄIVÄNÄ MAALISKUUTA 2003, SIIRTYMÄKAUDEN TUOTEKOHTAISESTA SUOJAMEKANISMISTA KIINAN KANSANTASAVALLASTA PERÄISIN OLEVALLE TUONNILLE JA TIETTYJEN KOLMANSIEN MAIDEN TUONTIIN SOVELLETTAVASTA YHTEISESTÄ MENETTELYSTÄ ANNETUN ASETUKSEN (EY) N:o 519/94 MUUTTAMISESTA**

Asetuksen (EY) N:o 427/2003 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>80</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 427/2003 seuraavasti:

1. Korvataan 5 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”Jos on ilmeistä, että menettelyn vireillepanoon on riittävä näyttö, eivätkä 3 kohdan mukaiset neuvottelut ole johtaneet molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun, komissio julkaisee ilmoituksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.”

2. Muutetaan 7 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan toinen ja kolmas virke seuraavasti:

”Komissio toteuttaa tällaiset väliaikaiset toimenpiteet 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 15 artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

b) Poistetaan 3 kohta.

3. Korvataan 8 artikla seuraavasti:

*”8 artikla*

**Menettelyn päättäminen ilman toimenpiteitä**

Jos kahdenvälisiä suojatoimenpiteitä pidetään tarpeettomina, tutkimus tai menettely on päätettävä 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

4. Muutetaan 9 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

---

<sup>78</sup> EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>79</sup> EUVL L 65, 8.3.2003, s. 1.

<sup>80</sup> EUVL L ...

”2. Jos 1 kohdassa tarkoitetut neuvottelut eivät johda molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun 60 päivän kuluessa neuvottelupyynnön vastaanottamisesta, otetaan käyttöön lopullinen suojatoimenpide tai kaupan uudelleen ohjautumisesta johtuva toimenpide 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

b) Poistetaan 3–6 kohta.

5. Korvataan 12 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”Jos komissio katsoo, että jokin suojatoimenpide olisi kumottava tai sitä olisi muutettava, se kumoaa kyseisen suojatoimenpiteen tai muuttaa sitä.”

6. Korvataan 14 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Tämän asetuksen nojalla käyttöön otettuja toimenpiteitä voidaan unionin edun perusteella olla komission päätöksellä väliaikaisesti soveltamatta yhdeksän kuukauden ajan. Väliaikaista soveltamatta jättämistä voidaan pidentää enintään yhden vuoden ajaksi 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Toimenpiteet voidaan jättää soveltamatta ainoastaan, jos markkinaolosuhteet ovat tilapäisesti muuttuneet siinä määrin, että markkinahäiriö ei todennäköisesti toistu soveltamatta jättämisen seurauksena. Toimenpiteitä voidaan milloin tahansa kuulemisen jälkeen alkaa soveltaa uudelleen, jos niiden soveltamatta jättäminen ei enää ole perusteltua.”

7. Korvataan 15 artikla seuraavasti:

#### *”15 artikla*

#### **Komitea**

1. Komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>81</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.
4. Jos asetuksen (EU) N:o [.../2011] 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti noudatetaan kirjallista menettelyä, tällainen menettely päätetään tuloksettomana, jos puheenjohtaja asettamassaan määräajassa niin päättää tai komitean jäsenten enemmistö, sellaisena kuin se on määriteltynä asetuksen (EU) N:o [.../2011] 5 artiklan 1 kohdassa, niin vaatii.”

8. Korvataan 17 artiklan 5 kohta seuraavasti:

---

<sup>81</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

”5. Komissio ja jäsenvaltiot tai niiden edustajat eivät saa paljastaa tämän asetuksen mukaisesti saamia tietoja, joita niiden toimittaja on pyytänyt käsittelemään luottamuksellisina, ilman niiden toimittajien nimenomaista lupaa. Komission ja jäsenvaltioiden välillä vaihdettuja tietoja, 12 artiklan mukaisesti toteutettuja tai 5 artiklan 3 kohdassa ja 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kuulemisia koskevia tietoja taikka unionin tai sen jäsenvaltioiden viranomaisten laatimia sisäisiä asiakirjoja ei saa luovuttaa kansalaisille tai menettelyn osapuolille, paitsi jos niiden luovuttamisesta nimenomaan säädetään tässä asetuksessa.”

9. Korvataan 18 artiklan 4 kohdan neljäs virke seuraavasti:

”Ilmoittaminen ei ole esteenä komission mahdollisesti myöhemmin tekemälle päätökselle, mutta jos kyseinen päätös perustuu eri tosiseikkoihin ja huomioihin, näistä on ilmoitettava mahdollisimman pian.”

10. Korvataan 19 artiklan 5 ja 6 kohta seuraavasti:

”5. Komissio tarkastelee kaikkia sille asianmukaisesti toimitettuja tietoja ja päättää, missä määrin ne ovat edustavia; tämän tarkastelun tulokset sekä lausunto näiden tietojen perusteltavuudesta toimitetaan komitealle.

6. Edellä olevan 2 kohdan mukaisesti toimineet osapuolet voivat pyytää, että niille tiedotetaan tosiasioista ja huomioista, joihin lopulliset päätökset todennäköisesti perustuvat. Nämä tiedot toimitetaan mahdollisimman suuressa laajuudessa, sanotun kuitenkin rajoittamatta komission minkä tahansa myöhemmin tekemän päätöksen soveltamista.”

**11. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 452/2003<sup>82</sup>, ANNETTU 6 PÄIVÄNÄ MAALISKUUTA 2003, TOIMENPITEISTÄ, JOITA YHTEISÖ VOI TOTEUTTAA POLKUMYYNTITOIMENPITEIDEN TAI TUKIEN VASTAISTEN TOIMENPITEIDEN JA SUOJATOIMENPITEIDEN YHTEISVAIKUTUKSEN YHTEYDESSÄ**

Asetuksen (EY) N:o 452/2003 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>83</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 452/2003 seuraavasti:

1. Korvataan 1 artiklan 1 kohdan johdantolause seuraavasti:

”Mikäli komissio katsoo, että samaan tuontiin kohdistuvien polkumyynti- tai tukien vastaisten toimenpiteiden ja suojatoimenpiteiden yhteinen vaikutus voi muodostua suuremmaksi kuin kaupan suojaamista koskeva unionin politiikka huomioon ottaen on suotavaa, se voi hyväksyä seuraavista toimenpiteistä asianmukaisiksi katsomiaan 2 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

<sup>82</sup> EUVL L 69, 13.3.2003, s. 8.

<sup>83</sup> EUVL L ...

2. Lisätään 2 a artikla seuraavasti:

*”2 a artikla*

1. Komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009<sup>84</sup> 15 artiklan 1 kohdalla perustettu polkumyyntikomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.”

**12. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:O 673/2005<sup>85</sup>, ANNETTU 25 PÄIVÄNÄ HUHTIKUUTA 2005, LISÄTULLIEN KÄYTTÖÖN OTTAMISESTA TIETTYJEN AMERIKAN YHDYSVALLOISTA PERÄISIN OLEVIA TUOTTEIDEN TUONNISSA**

Asetuksen (EY) N:o 673/2005 kumoamista koskeva toimivalta on annettu neuvostolle. Tämä toimivalta olisi poistettava ja asetuksen kumoamiseen olisi sovellettava perusasetuksen 207 artiklaa.

Näin ollen poistetaan asetuksen (EY) N:o 673/2005 7 artikla.

**13. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:O 1616/2006<sup>86</sup>, ANNETTU 23 PÄIVÄNÄ LOKAKUUTA 2006, TIETYISTÄ MENETTELYISTÄ, JOITA NOUDATETAAN EUROOPAN YHTEISÖJEN JA NIIDEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ ALBANIAN TASAVALLAN VÄLISTÄ VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUSTA SEKÄ EUROOPAN YHTEISÖN JA ALBANIAN TASAVALLAN VÄLISTÄ VÄLIAIKAISTA SOPIMUSTA SOVELLETTAESSA**

Asetuksen (EY) N:o 1616/2006 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä syyskuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>87</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 1616/2006 seuraavasti:

1. Korvataan 7 artiklan kolmas, neljäs ja viides kohta seuraavasti:

”Komissio toteuttaa väliaikaiset toimenpiteet 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 8 a artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

2. Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:

---

<sup>84</sup> EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

<sup>85</sup> EUVL L 110, 30.4.2005, s. 1.

<sup>86</sup> EUVL L 300, 31.10.2006, s. 1.

<sup>87</sup> EUVL L ...



”2. Komissio toteuttaa väliaikaiset toimenpiteet 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 8 a artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

3. Lisätään 8a artikla seuraavasti:

*”8 a artikla*

**Komitea**

1. Asetuksen 7 ja 8 artiklan soveltamiseksi komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>88</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [...] /2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”

**14. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:O 1528/2007<sup>89</sup>, ANNETTU 20 PÄIVÄNÄ JOULUKUUTA 2007, TALOUSKUMPPANUSSOPIMUKSET VAHVISTAVISSA TAI NIIDEN VAHVISTAMISEEN JOHTAVISSA SOPIMUKSISSA MÄÄRÄTTYJEN JÄRJESTELYJEN SOVELTAMISESTA AFRIKAN, KARIBIAN JA TYNNENMEREN VALTIOIDEN RYHMÄN (AKT) TIETYISTÄ VALTIOISTA PERÄISIN OLEVIIN TUOTTEISIIN**

Asetuksen (EY) N:o 1528/2007 osalta komissiolle olisi annettava toimivaltaa hyväksyä delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti kyseisen asetuksen liitteen I muuttamista varten.

Asetuksen (EY) N:o 1528/2007 täytäntöönpanoa varten tarvittavat toimenpiteet olisi hyväksyttävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>90</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 1528/2007 seuraavasti:

1. Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Komissio muuttaa liitettä I delegoiduilla säädöksillä 24 a, 24 b ja 24 c artiklan mukaisesti lisätäkseen siihen AKT-valtioiden ryhmään kuuluvia alueita tai valtioita, jotka ovat saaneet päätökseen neuvottelut unionin ja kyseisen alueen tai valtion välisestä sopimuksesta, joka täyttää vähintään GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan vaatimukset.”

<sup>88</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>89</sup> EUVL L 348, 31.12.2007, s. 1.

<sup>90</sup> EUVL L ...

b) Korvataan 3 kohdan johdantolause seuraavasti:

”3. Tällainen alue tai valtio säilyy liitteessä I olevassa luettelossa, ellei komissio hyväksy 24 a, 24 b ja 24 c artiklan mukaisesti delegoitua säädöstä liitteen I muuttamisesta poistaakseen alueen tai valtion kyseisestä liitteestä, erityisesti kun”.

2. Muutetaan 14 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos on ilmeistä, että menettelyn vireillepanoon on riittävä näyttö, komissio julkaisee ilmoituksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Menettely pannaan vireille kuukauden kuluessa jäsenvaltion ilmoituksen vastaanottamisesta.”

b) Korvataan 4 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”4. Jos komissio katsoo, että 12 artiklassa säädetyt olosuhteet ovat olemassa, se ilmoittaa viipymättä liitteessä I luetellulle asianomaiselle alueelle tai asianomaisille valtioille aikomuksestaan panna tutkimus vireille.”

3. Muutetaan 16 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan toinen ja kolmas virke seuraavasti:

”Väliaikaisista toimenpiteistä päätetään 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 21 artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

b) Poistetaan 2 kohdan toinen virke.

c) Poistetaan 4 kohta.

4. Korvataan 17 artikla seuraavasti:

#### *”17 artikla*

#### **Tutkimuksen ja menettelyn päättäminen ilman toimenpiteitä**

Jos kahdenvälisiä suojatoimenpiteitä pidetään tarpeettomina, tutkimus ja menettely on päätettävä 21 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

5. Muutetaan 18 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jos 1 kohdassa tarkoitetut neuvottelut eivät johda molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun 30 päivän kuluessa siitä, kun asia on saatettu kyseisen alueen tai valtion tietoon, komissio päättää lopullisten kahdenvälisen suojatoimenpiteiden käyttöönotosta 21 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen 20 työpäivän kuluessa neuvottelujakson päättymisestä.”

- b) Poistetaan 3 ja 4 kohta.
6. Korvataan 20 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- ”2. Komissio tekee päätöksen valvontaan asettamisesta 21 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”
7. Korvataan 21 artikla seuraavasti:

*”21 artikla*

**Komitea**

1. Tämän luvun soveltamiseksi komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>91</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
  2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
  3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.
  4. CN-koodiin 1701 kuuluvien tuotteiden tapauksessa 1 kohdassa tarkoitettua komiteaa avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007<sup>92</sup> 195 artiklalla perustettu komitea.”
8. Lisätään 24 a, 24 b ja 24 c artikla seuraavasti:

*”24 a artikla*

**Siirretyn säädösvallan käyttäminen**

1. Siirretään komissiolle valta antaa 2 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä määräämättömäksi ajaksi.
2. Heti annettuaan delegoidun säädöksen komissio ilmoittaa siitä samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
3. Komissiolle siirrettyyn valtaan antaa delegoituja säädöksiä sovelletaan 24 b ja 24 c artiklassa säädettyjä ehtoja.

*24 b artikla*

**Säädösvallan siirron peruuttaminen**

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 2 artiklan 2 ja 3 kohdassa tarkoitettua säädösvallan siirron.

---

<sup>91</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>92</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

2. Toimielin, joka on aloittanut sisäisen menettelyn päättääkseen, peruuttaako se säädösvallan siirron, pyrkii ilmoittamaan asiasta toiselle toimielimelle ja komissiolle kohtuullisessa ajassa ennen lopullisen päätöksen tekemistä sekä ilmoittaa samalla, mitä siirrettyä säädösvaltaa mahdollinen peruuttaminen koskee, ja mainitsee peruuttamisen syyt.
3. Peruuttamispäätös lopettaa päätöksessä mainitun säädösvallan siirron. Se tulee voimaan välittömästi tai siinä määriteltynä myöhempanä ajankohtana. Se ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN. Se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

#### 24 c artikla

#### **Delegoitujen säädösten vastustaminen**

1. Euroopan parlamentti ja neuvosto voivat vastustaa delegoitua säädöstä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun säädös on annettu tiedoksi. Tätä ajanjaksoa voidaan Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta pidentää yhdellä kuukaudella.
2. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole määräajan päättyessä vastustanut delegoitua säädöstä, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja se tulee voimaan säädöksessä mainittuna päivänä.

Delegoitu säädös voidaan julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja se voi tulla voimaan ennen kyseisen määräajan päättymistä, jos Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat molemmat ilmoittaneet komissiolle, etteivät ne aio vastustaa säädöstä.

3. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto vastustaa delegoitua säädöstä, säädös ei tule voimaan. Se toimielin, joka vastustaa delegoitua säädöstä, esittää perusteet säädöksen vastustamiselle.”

**15. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 140/2008<sup>93</sup>, ANNETTU 19 PÄIVÄNÄ MARRASKUUTA 2007, TIETYISTÄ MENETTELYISTÄ EUROOPAN YHTEISÖJEN JA NIIDEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ MONTENEGRON TASAVALLAN VÄLISEN VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUKSEN JA EUROOPAN YHTEISÖN JA MONTENEGRON TASAVALLAN VÄLISEN VÄLIAIKAISEN SOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI**

Asetuksen (EY) N:o 140/2008 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>94</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 140/2008 seuraavasti:

<sup>93</sup> EUVL L 43, 19.2.2008, s. 1.

<sup>94</sup> EUVL L ...

1. Korvataan 7 artiklan kolmas, neljäs ja viides kohta seuraavasti:  
”Komissio toteuttaa väliaikaiset toimenpiteet 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 8 a artiklan 3 kohdan säännöksiä.”
2. Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:  
”2. Komissio toteuttaa väliaikaiset toimenpiteet 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 8 a artiklan 3 kohdan säännöksiä.”
3. Lisätään 8a artikla seuraavasti:

*”8 a artikla*

**Komitea**

1. Asetuksen 7 ja 8 artiklan soveltamiseksi komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>95</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
  2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
  3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”
- 16. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 55/2008<sup>96</sup>, ANNETTU 21 PÄIVÄNÄ TAMMIKUUTA 2008, YKSIPUOLISTEN TULLIETUUKSIEN MYÖNTÄMISESTÄ MOLDOVALLE SEKÄ ASETUKSEN (EY) N:o 980/2005 JA KOMISSIION PÄÄTÖKSEN 2005/924/EY MUUTTAMISESTA**

Asetuksen (EY) N:o 55/2008 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>97</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 55/2008 seuraavasti:

1. Muutetaan 10 artikla seuraavasti:
  - a) Korvataan 1 kohdan johdantolause seuraavasti:

---

<sup>95</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>96</sup> EUVL L 20, 24.1.2008, s. 1.

<sup>97</sup> EUVL L ...

”1. Jos komissio katsoo, että Moldovan osalta on riittävää näyttöä petoksista, väärinkäytöksistä taikka tuotteiden alkuperää koskevien sääntöjen ja niihin liittyvien menettelyjen järjestelmällisestä noudattamatta jättämisestä tai noudattamisen valvomatta jättämisestä sekä 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun hallinnollisen yhteistyön puuttumisesta tai muiden 2 artiklan 1 kohdassa määriteltyjen edellytysten noudattamatta jättämisestä, se voi toteuttaa toimenpiteitä 11 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen tässä asetuksessa säädetyn etuuskohtelun keskeyttämiseksi kokonaan tai osittain enintään kuuden kuukauden ajaksi sillä edellytyksellä, että se on ensin”.

b) Poistetaan 2 kohta.

2. Korvataan 11 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Jos Moldovasta peräisin olevaa tuotetta tuodaan unioniin siten, että samankaltaisten tai suoraan kilpailevien tuotteiden unionin tuottajalle aiheutuu tai uhkaa aiheutua vakavia vaikeuksia, komissio voi ottaa milloin tahansa käyttöön uudelleen yhteisen tullitariffin mukaiset tullit tälle tuotteelle 11 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

3. Lisätään 11 a artikla seuraavasti:

#### *”11 a artikla*

##### **Komitea**

1. Asetuksen 11 artiklan soveltamiseksi komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>98</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.”

**17. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 594/2008<sup>99</sup>, ANNETTU 16 PÄIVÄNÄ KESÄKUUTA 2008, TIETYISTÄ MENETTELYISTÄ EUROOPAN YHTEISÖJEN JA NIIDEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ BOSNIA JA HERTSEGOVINAN VÄLISEN VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUKSEN JA EUROOPAN YHTEISÖN JA BOSNIA JA HERTSEGOVINAN VÄLISEN KAUPPAA JA KAUPAN LIITÄNNÄISTOIMENPITEITÄ KOSKEVAN VÄLIAIKAISEN SOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI**

Asetuksen (EY) N:o 594/2008 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>100</sup> mukaisesti.

<sup>98</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>99</sup> EUVL L 169, 30.6.2008, s. 1.

<sup>100</sup> EUVL L ...

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 594/2008 seuraavasti:

1. Korvataan 7 artiklan kolmas, neljäs ja viides kohta seuraavasti:

”Komissio toteuttaa tällaiset toimenpiteet 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 8 a artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

2. Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Komissio toteuttaa tällaiset toimenpiteet 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 8 a artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

3. Lisätään 8 a artikla seuraavasti:

*”8 a artikla*

#### **Komitea**

1. Asetuksen 7 ja 8 artiklan soveltamiseksi komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>101</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”

18. **NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 732/2008<sup>102</sup>, ANNETTU 22 PÄIVÄNÄ HEINÄKUUTA 2008, YLEISEN TULLIETUUSJÄRJESTELMÄN SOVELTAMISESTA 1 PÄIVÄSTÄ TAMMIKUUTA 2009 ALKAEN 31 PÄIVÄÄN JOULUKUUTA 2011 SEKÄ ASETUSTEN (EY) N:o 552/97 JA (EY) N:o 1933/2006 JA KOMISSIION ASETUSTEN (EY) N:o 1100/2006 JA (EY) N:o 964/2007 MUUTTAMISESTA**

Asetuksen (EY) N:o 732/2008 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>103</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 732/2008 seuraavasti:

1. Muutetaan 16 artikla seuraavasti:

---

<sup>101</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>102</sup> EUVL L 211, 6.8.2008, s. 1.

<sup>103</sup> EUVL L ...

a) Korvataan 3 kohdan johdantolause seuraavasti:

”3. Komissio voi keskeyttää tässä asetuksessa säädetyt etuusmenettelyt kaikilta tai joiltakin edunsaajajamaasta peräisin olevilta tuotteilta 27 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen, jos se katsoo, että on riittävä näyttö siitä, että väliaikainen peruutus olisi perusteltua 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuista syistä edellyttäen, että se on ensin:”.

b) Poistetaan 4 kohta.

2. Korvataan 17 artikla seuraavasti:

*”17 artikla*

1. Jos komissio tai jäsenvaltio saa tietoja, joiden perusteella etuuksien väliaikainen peruuttaminen voi olla oikeutettua ja jos komissio tai jäsenvaltio katsoo, että on olemassa riittävät perusteet tutkimukselle, se ilmoittaa asiasta 27 artiklassa tarkoitettulle komitealle.

2. Komissio voi kuukauden kuluessa päättää tutkimuksen vireillepanosta 27 artiklan 5 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

3. Muutetaan 19 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 3 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Komissio ilmoittaa päätöksestä kyseiselle edunsaajajamalle ja julkaisee *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ilmoituksen, jossa se ilmoittaa aikovansa peruuttaa etuusmenettelyt väliaikaisesti kaikilta tai joiltakin edunsaajajamaasta peräisin olevilta tuotteilta, jollei kyseinen edunsaajajama sitoudu ennen määräajan päättymistä toteuttamaan kohtuullisessa ajassa liitteessä III olevassa A osassa tarkoitettujen yleissopimusten noudattamiseksi tarvittavia toimenpiteitä.”

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jos komissio pitää tilapäistä peruuttamista tarpeellisena, se tekee sitä koskevan päätöksen 27 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Edellä olevassa 3 kohdassa tarkoitettussa tapauksessa komissio toimii mainitussa kohdassa tarkoitettun määräajan päättyessä.”

c) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Jos komissio päättää väliaikaisesta peruuttamisesta, kyseinen päätös tulee voimaan kuuden kuukauden kuluttua sen tekemisestä, ellei komissio tätä ennen päättä, ettei päätökselle enää ole perusteita.”

4. Muutetaan 20 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Tutkimus saatetaan päätökseen kuuden kuukauden kuluessa 2 kohdassa tarkoitettun ilmoituksen julkaisemisesta. Komissio voi poikkeuksellisissa



olosuhteissa pidentää tätä määräaikaa 27 artiklan 5 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

b) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Komissio tekee päätöksensä kuukauden kuluessa 27 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Päätös tulee voimaan kuukauden kuluessa sen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.”

c) Korvataan 7 kohta seuraavasti:

”7. Jos välitöntä toimintaa vaativat poikkeukselliset olosuhteet tekevät tutkimuksen mahdottomaksi, komissio voi 27 artiklan 7 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen toteuttaa ehdottoman välttämättömiä suojatoimenpiteitä.”

5. Korvataan 21 artikla seuraavasti:

”Jos perussopimuksen liitteeseen I sisältyvien tuotteiden tuonti aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavia häiriöitä unionin markkinoille, erityisesti yhdelle tai useammalle syrjäisimmälle alueelle, tai näiden markkinoiden sääntelymekanismeille, komissio voi omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä sekä kuultuaan asianomaisen yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomiteaa keskeyttää kyseisille tuotteille myönnettyjen etuusmenettelyjen soveltamisen 27 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

6. Poistetaan 22 artiklan 2 kohta.

7. Lisätään 27 artiklaan 6 ja 7 kohta seuraavasti:

”6. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.

7. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”

**19. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 597/2009<sup>104</sup>, ANNETTU 11 PÄIVÄNÄ KESÄKUUTA 2009, MUISTA KUIN EUROOPAN YHTEISÖN JÄSENVALTIOISTA TAPAHTUVALTA TUETULTA TUONNILTA SUOJAUTUMISESTA**

Asetuksen (EY) N:o 597/2009 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>105</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 597/2009 seuraavasti:

<sup>104</sup> EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93.

<sup>105</sup> EUVL L ...

1. Korvataan 10 artiklan 11 kohta seuraavasti:

”11. Jos on ilmeistä, että menettelyn vireillepanoon on riittävä näyttö, komissio panee menettelyn vireille valituksen jättämistä seuraavien 45 päivän aikana ja julkaisee ilmoituksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Ellei riittävää näyttöä ole esitetty, valituksen tekijälle on ilmoitettava asiasta 45 päivän kuluessa valituksen jättämisestä komissiolle.”

2. Korvataan 11 artiklan 9 kohta seuraavasti:

”9. Edellä olevan 10 artiklan 11 kohdan mukaisesti vireillepantujen menettelyjen osalta tutkimus saatetaan päätökseen mahdollisuuksien mukaan yhden vuoden kuluessa. Tällaiset tutkimukset on joka tapauksessa saatettava päätökseen 13 kuukauden kuluessa niiden vireillepanosta sitoumusten osalta 13 artiklan perusteella tehtyjen päätelmien mukaisesti ja lopullisten toimien osalta 15 artiklan perusteella tehtyjen päätelmien mukaisesti. Poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden huomioon ottaen komissio voi päättää – enintään 8 kuukautta tutkimuksen vireillepanon jälkeen – pidentää määräaikaa kauteen, joka ei missään tapauksessa ole pidempi kuin 18 kuukautta.”

3. Muutetaan 12 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Väliaikaiset tullit otetaan käyttöön aikaisintaan 60 päivän ja viimeistään 9 kuukauden kuluttua menettelyn vireillepanosta. Poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden huomioon ottaen komissio voi päättää – enintään 8 kuukautta tutkimuksen vireillepanon jälkeen – pidentää määräaikaa kauteen, joka ei missään tapauksessa ole pidempi kuin 12 kuukautta.”

b) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Komissio hyväksyy väliaikaiset toimenpiteet 25 artiklan 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

c) Poistetaan 5 kohta.

4. Muutetaan 13 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Mikäli tuen ja vahingon olemassaolo on väliaikaisesti vahvistettu, komissio voi hyväksyä riittäviksi katsomansa vapaaehtoiset sitoumustarjoukset, joissa:

- a) alkuperä- ja/tai viejää suostuu poistamaan tuen, rajoittamaan sitä tai toteuttamaan muita sen vaikutuksia koskevia toimenpiteitä; tai
- b) viejä sitoutuu tarkistamaan hintojaan tai lopettamaan tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavaa tukea saavien tuotteiden viennin asianomaiselle alueelle siten, että komissio on vakuuttunut siitä, että tuen vahingollinen vaikutus on saatu poistettua.

Tällöin komission 12 artiklan 3 kohdan mukaisesti käyttöön ottamia väliaikaisia tulleja ja 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttöön otettuja lopullisia tulleja ei sitoumusten voimassaoloaikana sovelleta niiden yritysten valmistamien asianomaisten tuotteiden tuonnissa, jotka mainitaan sitoumusten hyväksymisestä tehdyssä komission päätöksessä ja sen mahdollisissa myöhemmissä muutoksissa.

Sitoumuksiin perustuvat hinnankorotukset eivät saa olla suurempia kuin on tarpeen tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrän tasaamiseksi, ja niiden olisi oltava tasoitustullin käyttöönoton mahdollistavan tuen määrää alhaisemmat, jos ne riittävät poistamaan unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon.”

b) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Kun sitoumukset hyväksytään, tutkimus päätetään. Komissio päättää tutkimuksen 25 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

c) Korvataan 9 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”9. Jos sitoumuksen antanut osapuoli rikkoo sitoumusta tai peruuttaa sen tai jos komissio peruuttaa sitoumukselle antamansa hyväksynnän, sitoumukselle annettu hyväksyntä peruutetaan komission päätöksellä tai, tapauksen mukaan, komission asetuksella ja sitoumuksen sijasta aletaan soveltaa komission 12 artiklan mukaisesti käyttöön ottamaa väliaikaista tullia tai 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttöön otettua lopullista tullia, edellyttäen että kyseessä olevalle viejälle tai alkuperä- ja/tai viejämaalle on annettu tilaisuus esittää huomautuksensa, lukuun ottamatta tapauksia, joissa kyseinen viejä tai maa on itse peruuttanut sitoumuksen.”

d) Korvataan 10 kohta seuraavasti:

”10. Väliaikainen tulli voidaan 12 artiklan mukaisesti ottaa käyttöön parhaiden käytettävissä olevien tietojen perusteella, jos on syytä uskoa, että sitoumusta on rikottu, tai sitoumuksen rikkomis- tai peruuttamistapauksessa, jos sitoumuksen johtanutta tutkimusta ei ole päätetty.”

5. Korvataan 14 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”Jos suojatoimenpiteet ovat tarpeettomia, tutkimus tai menettely on päätettävä. Komissio päättää tutkimuksen 25 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

6. Muutetaan 15 artiklan 1 kohta seuraavasti:

a) Korvataan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

- ”1. Jos lopullisesti vahvistetut seikat osoittavat, että on kyse tasoitustoimenpiteiden alaisesta tuesta sekä sen aiheuttamasta vahingosta, ja unionin etu edellyttää toimia 31 artiklan mukaisesti, komissio ottaa käyttöön lopullisen tasoitustullin 25 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Jos väliaikaiset tullit ovat voimassa, komissio panee menettelyn vireille viimeistään kuukausi ennen näiden tullien voimassaolon päättymistä.”
- b) Poistetaan toinen ja kolmas alakohta.
7. Korvataan 16 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:
- ”2. Jos väliaikaista tullia on sovellettu ja tasoitustoimenpiteiden alaisen tuen ja vahingon olemassaolo on lopullisesti todettu, komissio päättää, mikä osuus väliaikaisesta tullista on kannettava lopullisesti, riippumatta siitä, otetaanko lopullinen tasoitustulli käyttöön vai ei.”
8. Korvataan 20 artiklan toinen kohta seuraavasti:
- ”Tällainen tarkastelu pannaan vireille sen jälkeen, kun unionin tuottajille on annettu mahdollisuus esittää huomautuksia.”
9. Korvataan 21 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:
- ”4. Komissio päättää, onko hakemus syytä hyväksyä ja miltä osin, tai komissio voi päättää milloin tahansa panna vireille välivaiheen tarkastelun; tällaiseen tarkasteluun sovellettavien säännösten mukaisesti tehdyssä tarkastelussa ilmeneviä tietoja ja päätelmiä käytetään sen määrittämiseksi, onko palautus oikeutettu ja missä määrin.”
10. Muutetaan 22 artikla seuraavasti:
- a) Korvataan 1 kohdan toinen alakohta seuraavasti:
- ”Tarkastelut, jotka suoritetaan 18 ja 19 artiklan mukaisesti, on suoritettava nopeasti ja saatettava tavallisesti päätökseen 12 kuukauden kuluessa tarkastelun vireillepanopäivästä. Nämä 18 ja 19 artiklan mukaisesti suoritettavat tarkastelut on joka tapauksessa saatettava päätökseen 15 kuukauden kuluessa vireillepanosta. Poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden huomioon ottaen komissio voi päättää – enintään 9 kuukautta tutkimuksen vireillepanon jälkeen – pidentää määräaikaa kauteen, joka ei missään tapauksessa ole pidempi kuin 18 kuukautta.”
- b) Poistetaan 1 kohdan viides alakohta.
- c) Korvataan 2 kohta seuraavasti:
- ”2. Komissio panee vireille 18, 19 ja 20 artiklan mukaiset tarkastelut.”
11. Muutetaan 23 artikla seuraavasti:
- a) Korvataan 4 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Tutkimus pannaan vireille tämän artiklan mukaisesti komission aloitteesta taikka jäsenvaltion tai minkä tahansa asianomaisen osapuolen pyynnöstä, jos on olemassa riittävä näyttö 1, 2 ja 3 kohdassa luetelluista tekijöistä. Tutkimus pannaan vireille komission asetuksella, jolla voidaan myös velvoittaa tulliviranomaiset saattamaan tuonnin kirjaaminen pakolliseksi 24 artiklan 5 kohdan mukaisesti tai vaatimaan vakuuksia.”

b) Korvataan 4 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

”Jos lopullisesti vahvistettujen tosiseikkojen mukaan on perusteltua laajentaa toimenpiteiden soveltamisalaa, komissio päättää asiasta 25 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

c) Korvataan 6 kohdan neljäs alakohta seuraavasti:

”Nämä vapautukset myönnetään komission päätöksellä, ja ne ovat voimassa kyseisessä päätöksessä vahvistetun ajan ja siinä vahvistetuin edellytyksin.”

12. Muutetaan 24 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Tämän asetuksen nojalla käyttöön otettuja toimenpiteitä voidaan unionin edun perusteella olla komission päätöksellä väliaikaisesti soveltamatta yhdeksän kuukauden ajan. Komissio voi pidentää väliaikaista soveltamatta jättämistä enintään yhden vuoden ajaksi 25 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Toimenpiteet voidaan jättää väliaikaisesti soveltamatta vain, jos markkinaolosuhteet ovat väliaikaisesti muuttuneet siten, ettei soveltamatta jättämisestä todennäköisesti aiheutuisi vahinkoa, ja sillä edellytyksellä, että unionin tuotannonalalla on ollut mahdollisuus esittää huomautuksiaan ja että nämä huomautukset on otettu huomioon. Toimenpiteitä voidaan milloin tahansa alkaa soveltaa uudelleen, jos niiden soveltamatta jättäminen ei enää ole perusteltua.”

b) Korvataan 5 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Komissio voi velvoittaa tulliviranomaiset toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi, niin että tätä tuontia vastaan voidaan myöhemmin toteuttaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen.”

13. Korvataan 25 artikla seuraavasti:

”Komitea

1. Komissiota avustaa tukien vastainen komitea, jäljempänä 'komitea'. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.

3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.
4. Jos asetuksen (EU) N:o [.../2011] 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti noudatetaan kirjallista menettelyä, tällainen menettely päätetään tuloksettomana, jos puheenjohtaja asettamassaan määräajassa niin päättää tai komitean jäsenten enemmistö, sellaisena kuin se on määriteltyinä asetuksen (EU) N:o [.../2011] 5 artiklan 1 kohdassa, niin vaatii.”

14. Korvataan 29 artiklan 5 kohta seuraavasti:

- ”5. Komissio ja jäsenvaltiot tai niiden edustajat eivät saa paljastaa tämän asetuksen mukaisesti saamia tietoja, joita niiden toimittaja on pyytänyt käsittelemään luottamuksellisina, ilman niiden toimittajien nimenomaista lupaa. Komission ja jäsenvaltioiden välillä vaihdettuja tietoja tai unionin tai sen jäsenvaltioiden viranomaisten valmistelemia sisäisiä asiakirjoja ei saa luovuttaa, paitsi jos niiden luovuttamisesta nimenomaan säädetään tässä asetuksessa.”

15. Muutetaan 30 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”Lopullinen ilmoittaminen on tehtävä kirjallisesti. Se on tehtävä mahdollisimman nopeasti ottaen huomioon tarve suojata luottamukselliset tiedot ja tavallisesti viimeistään kuukausi ennen 14 tai 15 artiklassa säädettyjen menettelyjen vireillepanoa. Jos komissio ei voi ilmoittaa tiettyjä tosiseikkoja tai huomioita sillä hetkellä, ne on ilmoitettava mahdollisimman pian sen jälkeen.

Ilmoittaminen ei ole esteenä komission mahdollisesti myöhemmin tekemälle päätökselle, mutta jos kyseinen päätös perustuu eri tosiseikkoihin ja huomioihin, näistä on ilmoitettava mahdollisimman pian.”

b) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”Lopullisen ilmoittamisen jälkeen tehdyt huomautukset otetaan huomioon ainoastaan, jos ne saadaan määräajassa, jonka komissio vahvistaa kussakin tapauksessa ottaen asianmukaisesti huomioon asian kiireellisyyden, mutta joka on vähintään kymmenen päivää. Lyhempi määräaika voidaan vahvistaa, jos lopullinen ilmoittaminen on jo tehty.”

16. Muutetaan 31 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Edellä olevan 2 kohdan mukaisesti toimineet osapuolet voivat esittää huomautuksia väliaikaisten tullien soveltamisesta. Jotta nämä huomautukset otettaisiin huomioon, ne on saatava 15 päivän kuluessa toimenpiteiden soveltamisesta, ja ne tai niistä tehdyt asianmukaiset tiivistelmät on asetettava sellaisten muiden osapuolten saataville, joilla on oikeus vastata niihin.”

b) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Komissio tarkastelee kaikkia sille asianmukaisesti toimitettuja tietoja ja päättää, missä määrin ne ovat edustavia; tämän tarkastelun tulokset sekä lausunto näiden tietojen oikeellisuudesta toimitetaan komitealle.”

c) Korvataan 6 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Nämä tiedot toimitetaan mahdollisimman suuressa laajuudessa, sanotun kuitenkin rajoittamatta komission minkä tahansa myöhemmin tekemän päätöksen soveltamista.”

**20. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 260/2009<sup>106</sup>, ANNETTU 26 PÄIVÄNÄ HELMIKUUTA 2009, TUONTIIN SOVELLETTAVASTA YHTEISESTÄ JÄRJESTELMÄSTÄ**

Asetuksen (EY) N:o 260/2009 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>107</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 260/2009 seuraavasti:

1. Poistetaan 3 artikla.
2. Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”Komitea

1. Komissiota avustaa suojatoimenpidekomitea, jäljempänä ’komitea’. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
  2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
  3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.
  4. Jos asetuksen (EU) N:o [.../2011] 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti noudatetaan kirjallista menettelyä, tällainen menettely päätetään tuloksettomana, jos puheenjohtaja asettamassaan määräajassa niin päättää tai komitean jäsenten enemmistö, sellaisena kuin se on määriteltynä asetuksen (EU) N:o [.../2011] 5 artiklan 1 kohdassa, niin vaatii.”
3. Muutetaan 6 artikla seuraavasti:
    - a) Korvataan 1 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Jos komission mukaan on ilmeistä, että tutkimuksen vireillepanoon on riittävästi näyttöä, komissio panee tutkimuksen vireille kuukauden kuluessa jäsenvaltion

---

<sup>106</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

<sup>107</sup> EUVL L ...

toimittamien tietojen vastaanottamisesta ja julkaisee ilmoituksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.”

b) Korvataan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Komissio kerää kaikki tarpeellisiksi katsomansa tiedot ja, jos se pitää sitä aiheellisenä, pyrkii tarkastamaan nämä tiedot tuojien, kauppiaiden, välittäjien, tuottajien, kaupallisten yhteisöjen ja järjestöjen kanssa.”

c) Korvataan 7 kohta seuraavasti:

”Jos komission mukaan on ilmeistä, että tutkimuksen vireillepanoon ei ole riittävästi näyttöä, se ilmoittaa päätöksestään jäsenvaltioille kuukauden kuluessa jäsenvaltioiden toimittamien tietojen vastaanottamisesta.”

4. Korvataan 7 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jos komissio yhdeksän kuukauden kuluessa tutkinnan aloittamisesta arvioi, että unionin valvonta- ja suojatoimenpiteet eivät ole tarpeen, tutkimus päätetään kuukauden kuluessa.”

5. Korvataan 9 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Komissio ja jäsenvaltiot sekä niiden edustajat eivät saa paljastaa tämän asetuksen mukaisesti saamiaan luottamuksellisia tietoja tai mitään luottamuksellisesti toimitettuja tietoja ilman tietojen toimittajan nimenomaista lupaa.”

6. Korvataan 11 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Komissio tekee päätöksen valvontaan asettamisesta 16 artiklan 6 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

7. Korvataan 13 artikla seuraavasti:

#### *”13 artikla*

Jos tuotteen tuontia ei aseteta unionin ennakkovalvontaan, komissio voi 18 artiklan mukaisesti ottaa käyttöön valvonnan, joka rajoittuu yhdelle tai useammalle unionin alueelle suuntautuvaan tuontiin.”

8. Korvataan 16 artiklan 6 ja 7 kohta seuraavasti:

”6. Jos jäsenvaltio on pyytänyt komission toimenpidettä, komissio tekee päätöksensä 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen viimeistään viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 4 artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

9. Korvataan 17 artikla seuraavasti:



*”17 artikla*

Komissio voi unionin edun niin vaatiessa 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä ja III luvussa säädettyjä edellytyksiä noudattaen hyväksyä aiheellisia toimenpiteitä sen estämiseksi, että tuotetta tuodaan unioniin niin paljon lisääntyneessä määrin ja/tai sellaisin edellytyksin, että se aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavaa vahinkoa samankaltaisten tuotteiden tai suoraan kilpailevien tuotteiden tuottajille unionissa.

Sovelletaan 16 artiklan 2–5 kohtaa.”

10. Korvataan 21 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jos komissio katsoo, että jokin 11, 13, 16, 17 ja 18 artiklassa tarkoitettu valvonta- tai suojatoimenpide olisi kumottava tai sitä olisi muutettava, se kumoo toimenpiteet tai muuttaa niitä 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

11. Korvataan 23 artikla seuraavasti:

*”23 artikla*

Komissio voi unionin edun niin vaatiessa hyväksyä 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen asianmukaisia toimenpiteitä, jotta mahdollistetaan unionin tai kaikkien sen jäsenvaltioiden erityisesti hyödykkeiden kauppaan liittyvien oikeuksien tai velvollisuuksien harjoittaminen ja täytäntöönpano kansainvälisellä tasolla.”

**21. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 625/2009<sup>108</sup>, ANNETTU 7 PÄIVÄNÄ HEINÄKUUTA 2009, TIETTYJEN KOLMANSIEN MAIDEN TUONTIIN SOVELLETTAVASTA YHTEISESTÄ MENETTELYSTÄ**

Asetuksen (EY) N:o 625/2009 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>109</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 625/2009 seuraavasti:

1. Poistetaan 3 artikla.

2. Korvataan 4 artikla seuraavasti:

”Komitea

---

<sup>108</sup> EUVL L 185, 17.7.2009, s. 1.

<sup>109</sup> EUVL L ...

1. Komissiota avustaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009<sup>110</sup> 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suoja-toimenpidekomitea, jäljempänä 'komitea'. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [...] /2011] tarkoitettu komitea.
  2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
  3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.
  4. Jos asetuksen (EU) N:o [...] /2011] 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti noudatetaan kirjallista menettelyä, tällainen menettely päätetään tuloksettomana, jos puheenjohtaja asettamassaan määräajassa niin päättää tai komitean jäsenten enemmistö, sellaisena kuin se on määriteltynä asetuksen (EU) N:o [...] /2011] 5 artiklan 1 kohdassa, niin vaatii.”
3. Muutetaan 5 artikla seuraavasti:
- a) Korvataan 1 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:  
”Jos komission mukaan on ilmeistä, että tutkimuksen vireillepanoon on riittävästi näyttöä, komissio panee tutkimuksen vireille kuukauden kuluessa jäsenvaltion toimittamien tietojen vastaanottamisesta ja julkaisee ilmoituksen Euroopan unionin virallisessa lehdessä.”
  - b) Korvataan 2 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:  
”Komissio kerää kaikki tarpeellisiksi katsomansa tiedot ja, jos se pitää sitä aiheellisena, pyrkii tarkastamaan nämä tiedot tuojien, kauppiaiden, välittäjien, tuottajien, kaupallisten yhteisöjen ja järjestöjen kanssa.”
  - c) Korvataan 6 kohta seuraavasti:  
”6. Jos komission mukaan on ilmeistä, että tutkimuksen vireillepanoon ei ole riittävästi näyttöä, se ilmoittaa päätöksestään jäsenvaltioille kuukauden kuluessa jäsenvaltioiden toimittamien tietojen vastaanottamisesta.”
4. Korvataan 6 artiklan 2 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:  
”Jos komissio yhdeksän kuukauden kuluessa tutkinnan aloittamisesta arvioi, että unionin valvonta- ja suoja-toimenpiteet eivät ole tarpeen, tutkimus päätetään.”
5. Korvataan 7 artiklan 2 kohta seuraavasti:  
”2. Komissio ja jäsenvaltiot tai niiden edustajat eivät saa paljastaa tämän asetuksen mukaisesti saamiaan luottamuksellisia tietoja tai muita luottamuksellisesti toimitettuja tietoja ilman tietojen toimittajan nimenomaista lupaa.”
6. Korvataan 12 artikla seuraavasti:

---

<sup>110</sup> EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

*”12 artikla*

Jos tuotteen tuontia ei aseteta unionin ennakkovalvontaan, komissio voi 17 artiklan mukaisesti ottaa käyttöön valvonnan, joka rajoittuu yhdelle tai useammalle unionin alueelle suuntautuvaan tuontiin.”

7. Muutetaan 15 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

”Toteutetut toimenpiteet on toimitettava viipymättä tiedoksi jäsenvaltioille, ja niitä sovelletaan välittömästi.”

b) Korvataan 4, 5 ja 6 kohta seuraavasti:

”4. Jos jäsenvaltio on pyytänyt komission toimenpidettä, komissio tekee päätöksensä 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen viimeistään viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 4 artiklan 3 kohdan säännöksiä.”

8. Korvataan 16 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Komissio voi erityisesti 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa tilanteessa hyväksyä asianmukaisia toimenpiteitä 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

9. Korvataan 18 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jos komissio katsoo, että jokin IV ja V luvussa tarkoitettu suojatoimenpide olisi kumottava tai sitä olisi muutettava, se kumoaa toimenpiteen tai muuttaa sitä.”

**22. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1061/2009<sup>111</sup>, ANNETTU 19 PÄIVÄNÄ LOKAKUUTA 2009, YHTEISEN VIENTIMENETTELYN KÄYTTÖNOTOSTA**

Asetuksen (EY) N:o 1061/2009 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä ytkuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>112</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 1061/2009 seuraavasti:

1. Poistetaan 3 artikla.

2. Korvataan 4 artikla seuraavasti:

---

<sup>111</sup> EUVL L 291, 7.11.2009, s. 1.

<sup>112</sup> EUVL L ...

- ”1. Komissiota avustaa yhteistä vientimenettelyä käsittelevä komitea, jäljempänä ’komitea’. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
  2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
  3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.”
3. Muutetaan 6 artikla seuraavasti:
- a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:
    - ”1. Komissio voi elintärkeiden tuotteiden puutteesta aiheutuvan kriittisen tilanteen ehkäisemiseksi ja korjaamiseksi sekä unionin edun vaatiessa välittömiä toimia asettaa jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan sekä kyseisten tuotteiden luonteen ja kyseisten liiketoimien muut erityispiirteet huomioon ottaen tuotteen viennin edellytykseksi, että esitetään vientilupa, joka myönnetään niiden yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti ja sellaisin rajoituksin, joista komissio säätää 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Kiireellisissä tapauksissa sovelletaan 4 artiklan 3 kohdan säännöksiä.”
  - b) Poistetaan 4 kohdan toinen virke.
  - c) Korvataan 5 ja 6 kohta seuraavasti:
    - ”5. Jos komissio on toiminut 1 kohdan nojalla, se tekee 12 työpäivän kuluessa toteuttamansa toimenpiteen voimaantulosta päätöksen siitä, hyväksyykö se 7 artiklassa säädettyjä aiheellisia toimenpiteitä. Jos toimenpiteen voimaantuloa seuraavan kuuden viikon päätyessä mitään toimenpiteitä ei ole hyväksytty, kyseinen toimenpide on katsottava kumotuksi.”
4. Korvataan 7 artiklan 1 kohdan johdantolause seuraavasti:
- ”Unionin edun sitä vaatiessa komissio voi hyväksyä aiheelliset toimenpiteet 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”.
5. Korvataan 8 artiklan 2 kohta seuraavasti:
- ”2. Jos komissio katsoo, että 6 tai 7 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden kumoaminen tai muuttaminen on tarpeen, se toimii 4 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

**23. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1215/2009<sup>113</sup>, ANNETTU 30 PÄIVÄNÄ MARRASKUUTA 2009, POIKKEUKSELLISTEN KAUPAN TOIMENPITEIDEN KÄYTTÖNOTOSTA EUROOPAN UNIONIN VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOPROSESSIIN OSALLISTUVILLE TAI SIIHEN YHTEYDESSÄ OLEVILLE MAILLE JA ALUEILLE**

Asetuksen (EY) N:o 1215/2009 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä ytkuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>114</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 1215/2009 seuraavasti:

1. Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) Poistetaan 2 kohdan toinen alakohta.

b) Lisätään 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos 1 tai 2 kohtaa ei noudateta, tämän asetuksen mukaiset etuudet kyseiselle maalle voidaan keskeyttää kokonaan tai osittain 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2. Lisätään 8 a artikla seuraavasti:

*”8 a artikla*

**Komitea**

1. Asetuksen 2 ja 10 artiklan soveltamiseksi komissiota avustaa Länsi-Balkanin täytäntöönpanokomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.”

3. Muutetaan 10 artikla seuraavasti:

a) Muutetaan 1 kohta seuraavasti:

(1) Korvataan a alakohta seuraavasti:

”a) ilmoittanut asiasta Länsi-Balkanin täytäntöönpanokomitealle”

(2) Lisätään toinen alakohta seuraavasti:

”Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden hyväksytään 8 a artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

---

<sup>113</sup> EUVL L 328, 15.12.2009, s. 1.

<sup>114</sup> EUVL L ...

- b) Poistetaan 2 kohta.
- c) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”Toimenpiteen lykkäysajan päättyessä komissio päättää joko lopettaa väliaikaisen keskeytystoimenpiteen tai jatkaa keskeytystoimenpidettä 1 kohdan mukaisesti.”

**24. NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1225/2009<sup>115</sup>, ANNETTU 30 PÄIVÄNÄ MARRASKUUTA 2009, POLKUMYYNILLÄ MUISTA KUIN EUROOPAN YHTEISÖN JÄSENVALTIOISTA TAPAHTUVALTA TUONNILTA SUOJAUTUMISESTA.**

Asetuksen (EY) N:o 1225/2009 osalta komissiolle olisi myönnettävä toimivalta hyväksyä tarvittavia toimenpiteitä asetuksen täytäntöönpanoa varten yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, [xx päivänä yykuuta 2011] annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011]<sup>116</sup> mukaisesti.

Muutetaan sen vuoksi asetus (EY) N:o 1225/2009 seuraavasti:

- 1. Korvataan 2 artiklan 7 kohdan viimeinen alakohta seuraavasti:

”Komissio määrittää kuuden kuukauden kuluessa tutkimuksen vireillepanosta, täyttääkö tuottaja edellä mainitut vaatimukset, sen jälkeen kun unionin tuotannonalalle on annettu mahdollisuus esittää huomautuksia. Tämä määrittäminen pysyy voimassa koko tutkimuksen ajan.”

- 2. Korvataan 5 artiklan 9 kohta seuraavasti:

”Jos on ilmeistä, että menettelyn vireillepanoon on riittävä näyttö, komissio panee menettelyn vireille valituksen jättämistä seuraavien 45 päivän aikana ja julkaisee ilmoituksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*. Ellei riittävää näyttöä ole esitetty, valituksen tekijälle on ilmoitettava asiasta 45 päivän kuluessa valituksen jättämisestä komissiolle.”

- 3. Korvataan 6 artiklan 9 kohta seuraavasti:

”Edellä olevan 5 artiklan 9 kohdan mukaisesti vireillepantujen menettelyjen osalta tutkimus saatetaan päätökseen mahdollisuuksien mukaan yhden vuoden kuluessa. Tällaiset tutkimukset on joka tapauksessa saatettava päätökseen 15 kuukauden kuluessa niiden vireillepanosta sitoumusten osalta 8 artiklan perusteella tehtyjen päätelmien mukaisesti ja lopullisten toimien osalta 9 artiklan perusteella tehtyjen päätelmien mukaisesti. Poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden huomioon ottaen komissio voi päättää – enintään 9 kuukautta tutkimuksen vireillepanon jälkeen – pidentää määräaika kauteen, joka ei missään tapauksessa ole pidempi kuin 18 kuukautta.”

- 4. Muutetaan 7 artikla seuraavasti:

---

<sup>115</sup> EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

<sup>116</sup> EUVL L ...

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”Väliaikaisia tulleja voidaan ottaa käyttöön, jos menettely on pantu vireille 5 artiklan mukaisesti, jos asiasta on annettu ilmoitus ja asianomaisille osapuolille on annettu riittävät mahdollisuudet toimittaa tietoja ja tehdä huomautuksia 5 artiklan 10 kohdan mukaisesti, jos polkumyynti ja siitä unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko on väliaikaisesti vahvistettu ja jos unionin etu vaatii toimia tällaisen vahingon estämiseksi. Väliaikaiset tullit otetaan käyttöön aikaisintaan 60 päivän ja viimeistään 9 kuukauden kuluttua menettelyn vireillepanosta. Poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden huomioon ottaen komissio voi päättää – enintään 8 kuukautta tutkimuksen vireillepanon jälkeen – pidentää määräaikaa kauteen, joka ei missään tapauksessa ole pidempi kuin 12 kuukautta.”

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Komissio toteuttaa väliaikaiset toimenpiteet 15 artiklan 3 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

c) Poistetaan 6 kohta.

5. Muutetaan 8 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Sillä edellytyksellä, että polkumyynti ja vahinko on väliaikaisesti vahvistettu, komissio voi hyväksyä riittäviksi katsomansa vapaaehtoiset sitoumustarjoukset, joissa viejä sitoutuu tarkistamaan hintojaan tai olemaan viemättä tuotteita polkumyyntihintaan, jos komissio on vakuuttunut siitä, että polkumyynnin vahingollinen vaikutus on näin saatu poistettua. Tällöin komission 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti käyttöön ottamia väliaikaisia tulleja tai tapauksen mukaan 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti käyttöön otettuja lopullisia tulleja ei sitoumusten voimassaoloaikana sovelleta niiden yritysten valmistamien asianomaisten tuotteiden tuonnissa, jotka mainitaan sitoumusten hyväksymisestä tehdyssä komission päätöksessä, sellaisena kuin se on myöhemmin muutettuna. Sitoumukseen perustuvat hinnankorotukset eivät saa olla suurempia kuin on tarpeen polkumyyntimarginaalin poistamiseksi, ja niiden olisi oltava polkumyyntimarginaalia alhaisemmat, jos ne riittävät poistamaan unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon.”

b) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Kun sitoumukset hyväksytään, tutkimus päätetään. Komissio päättää tutkimuksen 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

c) Korvataan 9 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”9. Jos sitoumuksen antanut osapuoli rikkoo sitoumusta tai peruuttaa sen tai jos komissio peruuttaa sitoumukselle antamansa hyväksynnän, sitoumukselle annettu hyväksyntä peruutetaan komission päätöksellä tai tapauksen mukaan komission asetuksella, ja sitoumuksen sijasta aletaan soveltaa komission 7 artiklan mukaisesti käyttöön ottamaa väliaikaista

tullia tai 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti käyttöön otettua lopullista tullia, edellyttäen että kyseessä olevalle viejälle on annettu tilaisuus esittää huomautuksensa, lukuun ottamatta tapauksia, joissa kyseinen viejä on itse peruuttanut sitoumuksen.”

d) Korvataan 10 kohta seuraavasti:

”10. Väliaikainen tulli voidaan 7 artiklan mukaisesti ottaa käyttöön parhaiden käytettävissä olevien tietojen perusteella, jos on syytä uskoa, että sitoumusta on rikottu, tai sitoumuksen rikkomis- tai peruuttamistapauksessa, jos sitoumuksen johtanutta tutkimusta ei ole päätetty.”

6. Muutetaan 9 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jos suojatoimenpiteet ovat tarpeettomia, tutkimus tai menettely on päätettävä. Komissio päättää tutkimuksen 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

b) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jos lopullisesti vahvistetut seikat osoittavat, että on kyse polkumyynnistä sekä sen aiheuttamasta vahingosta ja unionin etu edellyttää toimia 21 artiklan mukaisesti, komissio ottaa käyttöön lopullisen polkumyyntitullin 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Jos väliaikaiset tullit ovat voimassa, komissio panee menettelyn vireille viimeistään kuukausi ennen näiden tullien voimassaolon päättymistä. Polkumyyntitullin suuruus ei saa ylittää vahvistettua polkumyyntimarginaalia, ja sen olisi oltava kyseistä marginaalia alhaisempi, jos tämä alhaisempi määrä on riittävä unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi.”

7. Korvataan 10 artiklan 2 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”2. Jos väliaikaista tullia on sovellettu ja polkumyynnin ja vahingon olemassaolo on lopullisesti todettu, komissio päättää, mikä osuus väliaikaisesta tullista on kannettava lopullisesti, riippumatta siitä, otetaanko lopullinen polkumyyntitulli käyttöön.”

8. Muutetaan 11 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 4 kohdan kolmannen alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Uutta viejää koskeva nopeutettu tarkastelumenettely aloitetaan, kun unionin tuottajille on annettu tilaisuus esittää huomautuksensa.”

b) Korvataan 5 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta seuraavasti:

”Tämän asetuksen asianmukaisia säännöksiä, jotka koskevat tutkimusmenettelyjä ja tutkimuksen suorittamista, lukuun ottamatta niitä, jotka



koskevat määräaikoja, sovelletaan kaikkiin 2, 3 ja 4 kohdan mukaisesti suoritettaviin tarkasteluihin. Tarkastelut, jotka suoritetaan 2 ja 3 kohdan mukaisesti, on suoritettava nopeasti ja saatettava tavallisesti päätökseen 12 kuukauden kuluessa tarkastelun vireillepanopäivästä. Nämä 2 ja 3 kohdan mukaisesti suoritettavat tarkastelut on joka tapauksessa saatettava päätökseen 15 kuukauden kuluessa vireillepanosta. Poikkeustapauksissa tutkimuksen monimutkaisuuden huomioon ottaen komissio voi päättää – enintään 9 kuukautta tutkimuksen vireillepanon jälkeen – pidentää määräaika kauteen, joka ei missään tapauksessa ole pidempi kuin 18 kuukautta. Tarkastelut, jotka suoritetaan 4 kohdan mukaisesti, on aina saatettava päätökseen yhdeksän kuukauden kuluessa vireillepanopäivästä. Jos 2 kohdan mukaisesti suoritettava tarkastelu pannaan vireille samaan aikaan kuin samassa menettelyssä on vireillä 3 kohdan mukainen tarkastelu, kyseinen 3 kohdan mukainen tarkastelu on saatettava päätökseen samaan aikaan kuin 2 kohdan mukainen tarkastelu.”

c) Korvataan 6 kohta seuraavasti:

”Komissio panee vireille tämän artiklan mukaiset tarkastelut. Jos se on tarkastelujen mukaan perusteltua, toimenpiteet kumotaan tai pidetään voimassa 2 kohdan mukaisesti taikka ne kumotaan, pidetään voimassa tai niitä muutetaan 3 ja 4 kohdan mukaisesti. Jos toimenpiteet kumotaan yksittäisten viejiin mutta ei koko maan osalta, menettelyä sovelletaan kyseisiin viejiin ja ne voivat automaattisesti olla uuden tutkimuksen kohteena tämän artiklan mukaisesti kyseisen maan osalta tehtävissä myöhemmissä tarkasteluissa.”

d) Korvataan 8 kohdan neljännen alakohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Komissio päättää, onko hakemus syytä hyväksyä ja miltä osin, tai komissio voi päättää milloin tahansa panna vireille välivaiheen tarkastelun; tällaiseen tarkasteluun sovellettavien säännösten mukaisesti tehdyssä tarkastelussa ilmeneviä tietoja ja päätelmiä käytetään sen määrittämiseksi, onko palautus oikeutettu ja missä määrin.”

9. Muutetaan 12 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Jos unionin tuotannonala tai muu asianomainen osapuoli esittää – yleensä kahden vuoden kuluessa toimenpiteiden voimaantulosta – riittävän näytön siitä, että vientihinnat ovat alkuperäisen tutkimusajanjakson jälkeen ja joko ennen toimenpiteiden käyttöönottoa tai sen jälkeen laskeneet tai että kyseisen unioniin tuodun tuotteen jälleenmyyntihinnat tai myöhemmät myyntihinnat eivät ole muuttuneet tai eivät ole muuttuneet riittävästi, tutkimus voidaan panna uudelleen vireille sen tarkastelemiseksi, onko toimenpiteellä ollut vaikutusta edellä mainittuihin hintoihin.”

b) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos tämän artiklan mukaisesti tehdyssä uudessa tutkimuksessa ilmenee polkumyynnin lisääntymistä, komissio voi muuttaa voimassa olevia toimenpiteitä vientihintoja koskevien uusien havaintojen perusteella 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Tämän artiklan

mukaisesti käyttöön otetun polkumyöntitullin määrä saa olla enintään kaksinkertainen alun perin käyttöön otetun tullin määrään verrattuna.”

- c) Korvataan 4 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta seuraavasti:

”Kaikkiin tämän artiklan mukaisesti suoritettaviin uusiin tutkimuksiin sovelletaan 5 ja 6 artiklan asiaankuuluvia säännöksiä kuitenkin niin, että kyseessä oleva uusi tutkimus on suoritettava nopeasti ja että se on tavallisesti saatettava päätökseen yhdeksän kuukauden kuluessa vireillepanopäivästä. Nämä uudet tutkimukset on joka tapauksessa aina saatettava päätökseen yhden vuoden kuluessa vireillepanosta.”

10. Muutetaan 13 artikla seuraavasti:

- a) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

”Tutkimus pannaan vireille tämän artiklan mukaisesti komission aloitteesta tai jäsenvaltion tai minkä tahansa asianomaisen osapuolen pyynnöstä, jos on olemassa riittävä näyttö 1 kohdassa luetelluista tekijöistä. Tutkimus pannaan vireille komission asetuksella, jolla voidaan myös velvoittaa tulliviranomaiset saattamaan tuonnin kirjaaminen pakolliseksi 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti tai vaatimaan vakuuksia. Tutkimuksen suorittaa komissio, mahdollisesti tulliviranomaisten avustuksella, ja se on päätettävä yhdeksän kuukauden kuluessa. Jos lopullisesti vahvistettujen tosiseikkojen mukaan on perusteltua laajentaa toimenpiteiden soveltamisalaa, komissio päättää asiasta 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Toimenpiteiden laajentaminen tulee voimaan siitä päivästä alkaen, jolloin kirjaaminen tehtiin pakolliseksi 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti tai jolloin vakuudet on vaadittu. Tämän asetuksen asiaa koskevia, tutkimusten vireillepanoa ja suorittamista sääteleviä menettelysäännöksiä sovelletaan tämän artiklan nojalla.”

- b) Korvataan 4 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Nämä vapautukset myönnetään komission päätöksellä, ja ne ovat voimassa kyseisessä päätöksessä vahvistetun ajan ja siinä vahvistetuin edellytyksin.”

11. Muutetaan 14 artikla seuraavasti:

- a) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Tämän asetuksen nojalla käyttöön otettuja toimenpiteitä voidaan unionin edun perusteella olla komission päätöksellä väliaikaisesti soveltamatta yhdeksän kuukauden ajan. Komissio voi pidentää väliaikaista soveltamatta jättämistä enintään yhden vuoden ajaksi 15 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen. Toimenpiteet voidaan jättää väliaikaisesti soveltamatta vain, jos markkinaolosuhteet ovat väliaikaisesti muuttuneet siten, ettei soveltamatta jättämisestä todennäköisesti aiheutuisi vahinkoa, ja sillä edellytyksellä, että unionin tuotannonalalla on ollut mahdollisuus esittää huomautuksiaan ja että nämä huomautukset on otettu huomioon. Toimenpiteitä voidaan milloin tahansa alkaa soveltaa uudelleen, jos niiden soveltamatta jättäminen ei enää ole perusteltua.”

b) Korvataan 5 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”5. Komissio voi velvoittaa tulliviranomaiset toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet tuonnin kirjaamiseksi, niin että tätä tuontia vastaan voidaan myöhemmin toteuttaa toimenpiteitä kirjaamispäivästä alkaen.”

12. Korvataan 15 artikla seuraavasti:

”Komitea

1. Komissiota avustaa polkumyyntikomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o [.../2011] tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [5] artiklaa.
3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o [xxxx/2011] [8] artiklaa yhdessä [5] artiklan kanssa.
4. Jos asetuksen (EU) N:o [.../2011] 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti noudatetaan kirjallista menettelyä, tällainen menettely päätetään tuloksettomana, jos puheenjohtaja asettamassaan määräajassa niin päättää tai komitean jäsenten enemmistö, sellaisena kuin se on määriteltynä asetuksen (EU) N:o [.../2011] 5 artiklan 1 kohdassa, niin vaatii.”

13. Korvataan 19 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”Komissio ja jäsenvaltiot tai niiden edustajat eivät saa paljastaa tämän asetuksen mukaisesti saamia tietoja, joita niiden toimittaja on pyytänyt käsittelemään luottamuksellisina, ilman tietojen toimittajan nimenomaista lupaa. Komission ja jäsenvaltioiden välillä vaihdettuja tietoja tai unionin tai sen jäsenvaltioiden viranomaisten valmistelemia sisäisiä asiakirjoja ei saa luovuttaa, paitsi jos niiden luovuttamisesta nimenomaan säädetään tässä asetuksessa.”

14. Muutetaan 20 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”Lopullinen ilmoittaminen on tehtävä kirjallisesti. Se on tehtävä mahdollisimman nopeasti ottaen huomioon tarve suojata luottamukselliset tiedot ja tavallisesti viimeistään kuukausi ennen 9 artiklassa säädettyjen menettelyjen vireillepanoa. Jos komissio ei voi ilmoittaa tiettyjä tosiseikkoja tai huomioita sillä hetkellä, ne on ilmoitettava mahdollisimman pian sen jälkeen. Ilmoittaminen ei ole esteenä komission mahdollisesti myöhemmin tekemälle päätökselle, mutta jos kyseinen päätös perustuu eri tosiseikkoihin ja huomioihin, näistä on ilmoitettava mahdollisimman pian.”

b) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”Lopullisen ilmoittamisen jälkeen tehdyt huomautukset otetaan huomioon ainoastaan, jos ne saadaan määräajassa, jonka komissio vahvistaa kussakin tapauksessa ottaen asianmukaisesti huomioon asian kiireellisyyden, mutta joka on

vähintään kymmenen päivää. Lyhempi määräaika voidaan vahvistaa, jos lopullinen ilmoittaminen on jo tehty.”

15. Muutetaan 21 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Edellä olevan 2 kohdan mukaisesti toimineet osapuolet voivat esittää huomautuksia väliaikaisten tullien soveltamisesta. Jotta nämä huomautukset otettaisiin huomioon, ne on saatava 15 päivän kuluessa toimenpiteiden soveltamisesta, ja ne tai niistä tehdyt asianmukaiset tiivistelmät on asetettava sellaisten muiden osapuolten saataville, joilla on oikeus vastata niihin.”

b) Korvataan 5 kohta seuraavasti:

”5. Komissio tarkastelee kaikkia sille asianmukaisesti toimitettuja tietoja ja päättää, missä määrin ne ovat edustavia; tämän tarkastelun tulokset sekä lausunto näiden tietojen oikeellisuudesta toimitetaan komitealle.”

c) Korvataan 6 kohdan toinen virke seuraavasti:

”Nämä tiedot toimitetaan mahdollisimman suuressa laajuudessa, sanotun kuitenkin rajoittamatta komission minkä tahansa myöhemmin tekemän päätöksen soveltamista.”

**YKSINOMAAN TALOUSARVION TULOPUOLEEN VAIKUTTAVAAN  
SÄÄDÖKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS**

**1. EHDOTUKSEN NIMI:**

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta

**2. BUDJETTIKOHDAT:**

Ei koske tätä ehdotusta.

**3. RAHOITUSVAIKUTUKSET**

Ehdotuksella ei ole rahoitusvaikutuksia

**4. PETOSTENTORJUNTA**

Ei koske tätä ehdotusta.